Rok VIII. Zeszyt 1—3

WIADOMOŚCI ADMINISTRACYJNE

MIASTA KATOWIC

Styczeń - Marzec 1936

Treść zeszytu 1—3:

Uchwały Rady Miejskiej

z posiedzeń w dniach 6 lutego (dwa posiedzenia), 18 lutego, 29 marca, 13 maja, 20 maja, 27 czerwca, 26 lipca, 5 września, 4 listopada i 18 grudnia 1935 r.

NAKŁADEM MAGISTRATU MIASTA KATOWIC
Redakcja i administr.: Miejski Urząd Statystyczny

Drukarnia Śląska, Sp. z ogr. odp. — Katowice.

UCHWAŁY RADY MIEJSKIEJ

z posiedzeń w dniach 6 lutego (dwa posiedzenia), 18 lutego, 29 marca, 13 maja, 20 maja, 27 czerwca, 26 lipca, 5 września, 4 listopada, i 18 grudnia 1935 r.

KATOWICE 1936

Nakładem Magistratu miasta Katowic

Skład osobowy Rady Miejskiej

1. Prezes Rady Miejskiej, Piechulek Jan, ul. 3 Maja 24.
2. Zast. Prezesa Rady Miejskiej, Ligoń Stanisław, ul. Ks. Biskupa Lisieckiego 1.
3. Sekr. Rady Miejskiej, Zagórnik Piotr, ul. Jana Kupca 4
4. Zast. Sekr. Rady Miejskiej, Broda Ludwik, ul. Krakowska 57.
5. Radny Miasta, Absalon Jan, ul. Markiefki 34.
6. „ „ Badura Jan, ul. Parkowa 3.
7. „ „ Baron Brunon, ul. Mickiewicza 22.
8. „ „ Dr. Bachman Oskar, ul. Pocztowa 2.
9. „ „ Becker Piotr, ul. Stefana 17.
10. „ „ Bednorz Jerzy, ul. Kopernika 14.
11. „ „ Biniszkiewicz Józef, ul. Karbowa 3.
12. „ „ Broda Piotr, ul. Sobieskiego 15.
13. „ „ Czaplicki Stefan, ul. Młyńska 37.
14. „ „ Cichoń Franciszek, ul. św. Jana 10.
15. „ „ Cieślik Paweł, ul. Dębowa 35.
16. „ „ Czechowski Jan, ul. Równoległa — blok 4.
17. „ „ Dr. Dąbrowski Włodzimierz, ul. Br. Pierackiego 8.
18. „ „ Daniel Józef, ul. Kraszewskiego 1.
19. „ „ Długiewicz Franciszek, ul. Wojciechowskiego 58.
20. „ „ Ewert Wojciech, ul. Stawowa 8.
21. „ „ Firschke Augustyn, ul. Kochanowskiego 16.
22. „ „ Gawrych Józef, ul. Kościuszki 3.
23. „ „ Giebel Stefan, ul. Narutowicza 7.
24. „ „ Giedaszewski Antoni, ul. 3-go Maja 34.
25. „ „ Grelik Wilhelm, ul. Wodna 4.
26. Radna „ Gruchlikowa Marja, ul, Załęska 18.

27. Radny Miasta Grzesik Alfons, ul. Florjana 4.
28. „ „ Gutwein Ryszard, ul. Górnicza 6.
29. „ „ Igel Ignacy, ul. Jagiellońska 6.
30. „ „ Imiela Emanuel, ul. Andrzeja 25.
31. „ „ Janta Józef, ul. Wojciechowskiego 44.
32. „ „ Jasny Jan, ul. Piaskowa 5.
33. „ „ Jezella Jan, ul. Ligocka 114.
34. „ „ Dr. Kaufmann Leon, ul. Marsz. Pilsudskiego 3.
35. „ „ Klehr Ryszard, ul. Kochanowskiego 11.
36. „ „ Knobloch Gustaw ul. Gliwicka 2.
37. Radna „ Koniarkowa Zofja, ul. Franciszka 4.
38. Radny „ Kopocz Paweł, ul. Marsz. Piłsudskiego 33.
39. „ „ Koschek Ignacy, ul. Graniczna 10.
40. Radna „ Kozikowa Agnieszka, ul. Wojciechowskiego 72.
41. „ „ Kruppa Teresa, ul. Mieleckiego 10.
42. Radny „ Lischenski Edward, ul. Dębowa 57.
43. „ „ Majowski Władysław, ul. Bogucicka 2.
44. „ „ Mildner Jan, ul. Gen. Zajączka 22.
45. „ „ Peschka Eugenjusz, ul. Kopernika 14.
46. „ „ Piec Augustyn, ul. Agnieszki 12.
47. „ „ Dr. Rojek Alfred, ul. św. Jana 10.
48. „ „ Rotbard Józef, ul. Stawowa 19.
49. „ „ Sobota Adolf, ul. Młyńska 43.
50. „ „ Sowoidnich Eryk, ul. Drzymały 20.
51. „ „ Sprot Paweł, ul. Kopernika 26—32.
52. „ „ Świtała Augustyn, ul. Hetmańska 21.
53. „ „ Szałek Wilhelm, ul. Julj. Ligonia 34.
54. „ „ Dr. Trupke Emil, ul. Drzymały 1.
55. „ „ Urbańczyk Franciszek, ul. Wandy 7.
56. „ „ Wójcik Jan, ul. Markiefki 32.
57. „ „ Zagórski Stanisław, ul. Markiefki 23.
58. „ „ Zajonc Fryc, ul. Złota 9.
59. „ „ Dr. Ziółkiewicz Franciszek ul. 3-go Maja 36 a.
60. „ „ Zmigrod Ludwik, ul. Młyńska 17.

56.

Wspólne posiedzenie Magistratu i Rady Miejskiej

Katowice, dnia 6 lutego 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni: Ligoń, Urbańczyk, Sprot, Sobota, Badura, Daniel, Świtała, Igel, Koniarkowa, Gruchlikowa, Giebel, Cieślik, Wójcik, Gidaszewski, Adaschkiewitz, Zimmermann, dr. Rojek, Majowski, Firschke, Ewert, Klehr, Zajonc, Knobloch, Guttwein, Lischenski, dr. Bachmann, dr. Trupke, Kruppowa, Czechowski, Czaplicki, dr. Dąbrowski, Długiewicz, Koschek, Peschka, Zagórnik, Piec, Kozikowa, Jezella, Imiela, Murek, Broda, Szałek, dr. Kaufmann, Zmigrod, Rotbard, Becker, dr. Ziółkiewicz, Grzesik, Mildner, Zagórski, Cichon.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp. radni: Bednorz, Kopocz, Gawrych,

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, Wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Jaworskiego, Maciejczyka, Kędziora, Schmiegla, Czaplickiego, Mroczkowskiego, Kosza, Weichmanna, (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Wybór delegatów Wydziału Związku Rawy w myśl § 4 ustawy i §§ 4 i 5 statutu Związku Rawy na 6-cioletnią kadencję.** Wybrano na delegatów do Wydziału Związku Regulacji Rawy następujących kandydatów:

a) do grupy gmin:

1) Wiceprezydenta Szkudlarza,
2) Radcę miejskiego Schmiegla,
3) „ „ Koscha,
4) „ „ Sikorskiego,
5) Prezesa Rady Miejskiej Piechulka,

6) Radnego miasta Czaplickiego,
7) " " dr. Rojka,
8) " " Zimmermanna,
9) " " Urbańczyka.

b) do grupy przemysłowej:

10) dyr. inż. Br. Pietrzykowskiego, Rudzkie Gwarectwo Węglowe zamieszkały Katowice-Dąb. ul. Chorzowska nr. 121,
11) radcę kolejowego Wąsika.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, Mroczkowski, Czaplicki, Weichman.

Tronowicz, jako protokolant.

Pięćdziesiątesiódme posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 6 lutego 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni: Sprot, Daniel, Badura, Świtała, Igel, Koniarkowa, Gruchlikowa, Cieślik, Giebel, Wójcik, Becker, Gidaszewski, Grzesik, Zogórski, Czechowski, Kruppowa, dr. Bachmann, Guttwein, Knobloch, Lischeński, dr. Trupke, Klehr, Ewert, Firschke, Adaschkiewitz, Zimmermann, dr. Rojek, Majowski, Sobota, dr. Ziółkiewicz, Koschek, Peschka, Zagórnik, Żmigrod, Rotbard, dr. Kaufmann, Broda, Murek, Szalek, Jezella, Piec, Urbańczyk, Ligoń, Zajonc, Czaplicki, dr. Dąbrowski, Długiewicz, Kozikowa, Imiela, Mildner, Cichon,

Nieobecność swą usprawiedliwili pp. radni: Bednorz, Kopocz, Gawrych.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Jaworskiego, Maciejczyka, Kędziora, Schmiegla, Czaplickiego, Mroczkowskiego, Kosza, Weichmanna.

Porządek obrad:

1. **Sprawozdanie działalności Rady Miejskiej za rok 1934.** Przyjęto do wiadomości.

2. **Nabycie terenu pod ulicę Mieroszewskiego w dzielnicy II. i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 4. XII. 1934 r., Rada Miejska uchwala nabyć w drodze ugodowej teren pod ulicę Mieroszewskiego w dzielnicy II., a mianowicie:

a) od Feliksa Jesionka z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice liczba wyk. 329 powierzchnię około 99 m^2, po cenie 2.— zł na 1 m^2 przy równoczesnem odszkodowaniu w wysokości 1.650.— zł za mającą być zburzoną sto

dole, przestawieniu parkanu do linji regulacyjnej na koszt miasta Katowic i pozostawieniu mu materjału ze zburzonej stodoły.

b) od Konrada Jesionka z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice liczba wyk 938 powierzchnię około 153 m² po cenie 2,— zł za 1 m², przy równoczesnem przestawieniu parkanu do linji regulacyjnej na koszt miasta Katowic.

Kwoty ceny kupna płatne są przy podpisaniu umów. Wszelkie koszta związane z kupnem ponosi miasto Katowice.

O ile wymienieni właściciele nieruchomości nie zgodzą się na podana cene odszkodowawczą, należy spowodować wdrożenie kroków w celu ustalenia wartości tych objektów w drodze wywłaszczeniowej.

Zapłata ceny kupna jak i kosztów związanych z kupnem nastąpi z funduszów przewidzianych na ten cel w budżecie na rok 1935/36.

3. **Uchwalenie kupna gruntów od hr. Thiele - Winklera położonych wzdłuż Rawy.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 18. XII. 1934 r., Rada Miejska uchwala nabyć od hr. Thiele-Winklera grunta oznaczone w planie sytuacyjnym str. 24, a mianowicie:

a) działkę I. o powierzchni około 13.600 m²
b) działkę II. o powierzchni około 4.500 m²
c) działkę III. o powierzchni około 9.000 m²
oraz działki III dalszą powierzchnię około 400 m²
d) stare koryto Rawy wraz z pasmem terenu zajętego pod uregulowaną Rawę o łacznej powierzchni około 5112 m² za kwotę 100.000.— zł.

Cena kupna płatna w 2 ratch po 50.000,— zł, pierwsza rata w przeciągu 14 dni od podpisania umowy kupna, druga w terminie jednego roku od podpisania umowy z tem, że powzdanie musi nastąpić przed wypłatą drugiej raty. Od niedopłaconej ceny kupna miasto płaci odsetki w wysokości 5% w stosunku rocznym. Wszelkie koszta umowy, pomiaru, notarjalne, sądowe, jakoteż opłatę stemplową ponosi miasto.

Cenę kupna wraz z odsetkami wypłacić z funduszu za sprzedane grunta.

4. **Wybór przedstawiciela samorządu oraz jego zastępcy do Głównej Komisji Poborowej na rok 1935.** Wybrano p. radnego miasta Murka, a jako zast. p. radnego miasta Sprota.

5. **Wybór drugiego przewodniczącego Sądu Kupieckiego i Przemysłowego.** Zgodnie z uchwala Magistratu z dnia 8. I.

1935 r. wybrano na drugiego przewodniczącego Sądu Kupieckiego i Przemysłowego p. magistra Teodora Sobola.

6. **Wybór 3 członków Rady Miejskiej jako delegatów na Ogólne Zebranie Członków Związku Miast Polskich w Warszawie w dniach 6—8 kwietnia 1935 r.** Ze strony Rady Miejskiej wybrano pp. prezesa Rady Miejskiej Piechulka i radnych Długiewicza, Sprota i Adaschkiewitza, a z pośród członków Magistratu pp. prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudłarza i radcę miejskiego Czaplickiego.

7. **Uchwalenie przyjęcia i wydatkowania kwoty 10.991,50 zł wypłaconej przez Katowicką Sp. Akc. dla Górnictwa i Hutnictwa na rozbudowę ul. Leopolda.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 18. 1. 1935 r. Rada Miejska uchwala przyjąć i równocześnie wydatkować kwotę 10.991,50 zł wpłaconą przez Katowicką Spółkę Akcyjną dla Górnictwa i Hutnictwa na rozbudowę ul. Leopolda.

Kwotę tę przelać należy na dział V, § 153 budżetu nadzwyczajnego (rozbudowa ulicy Leopolda).

8. **Zatwierdzenie planu podziału na adjacentów kosztów kanalizacji ul. Raciborskiej na odcinku od ul. Koszarowej do ul. Bielskiej w myśl rozliczenia Oddziału XXII z dnia 27. XII. 1934 r.** Przystępując do uchwały Magistratu z 18. I. 1935 r., Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów kanalizacji ulicy Raciborskiej na odcinku od ulicy Koszarowej do ulicy Bielskiej w myśl rozliczenia Oddziału XXII z dnia 27. XII. 1934.

9. **Wyrażenie zgody na połączenie szkół dokształcających zawodowych I i II.** Przychylając się do uchwały Magistratu z 28. XII. 1934 r., Rada Miejska wyraża swą zgodę na połączenie szkół dokształcających zawodowych I i II w jedną szkołę od II-go półrocza roku szkolnego 1934/35 zgodnie z reskryptem Urzędu Wojewódzkiego Śląskiego z dnia 9. X. 1934 roku Nr. O. P. IV. 258a 12 G.

10. **Sprawa upaństwowienia miejskich gimnazjów męskiego i żeńskiego w Katowicach.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 22. I. 1935 r. Rada Miejska uchwala, że na wypadek upaństwowienia miejskich gimnazjów męskiego i żeńskiego w Katowicach, gmina miejska Katowice odda bezpłatnie nieruchomość księga wieczysta Katowice liczba wyk. 1378 i 1379, o powierzchni 5471 m², położoną przy ul. Jagiellońskiej nr. 26 o łącznej wartości szacunkowej 1.846.000.— zł oraz nieruchomość położoną przy ul. 3-go Maja nr. 42, księga wieczysta Katowice liczba wykazu 327 o powierzchni 1,577 m² i nieruchomość liczba wyk. 1132 o powierzchni 1929 m² razem 3.506

m² o łącznej wartości szacunkowej 1.452.000,— zł wraz z całem urządzeniem wewnętrznem i pomocami naukowemi o łącznej wartości 381.097,26 zł. Skarbowi Śląskiemu z tem, że Skarb Śląski zobowiąże się:

a) utrzymywać na tych nieruchomościach zakłady naukowe,

b) zwrócić te nieruchomości gminie miasta Katowic, jeżeli nie będzie wykonywane zobowiązanie pod a) i zezwolić na wpisanie tych zobowiązań do księgi wieczystej,

c) przejmie personel nauczycielski włącznie dyrektorów na etat Województwa,

d) koszta przeniesienia własności poniesie Skarb Śląski.

Z chwilą upaństwowienia względnie przejęcia powyższych gimnazjów miasto wolne jest od dalszych świadczeń na rzecz gimnazjów.

Równocześnie uchwala Rada Miejska z chwilą przejęcia powyższych zakładów naukowych, wykreślenie z inwentarza nieruchomości gminy miasta Katowic oraz z inwentarza ruchomości, wymienionych powyżej wartości majątkowych w łącznej kwocie 3.679.097,26 zł według zamknięcia rachunkowego z dnia 31. III. 1934 r.

11. **Uchwalenie nabycia od Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach reszty nieruchomości po „Elewatorze" przy ul. Mikołowskiej i Kamiennej i przyznanie kosztów kupna**. Zgodnie z uchwałą Magistratu z 22. 1. 1935 r. Rada Miejska uchwala rozszerzyć swą uchwałę Nr. 4 z 25 maja 1934 r. i nabyć od Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach resztę nieruchomości po firmie „Elewator" przy ul. Mikołowskiej i Kamiennej, a mianowicie:

a) resztę nieruchomości z ks. wiecz. 1622 Katowice o powierzni 898 m² z wartością szacunkową po 60,— zł za 1 m² .	53.880,— zł.
b) znajdujące się na tej powierzchni objekty: ślusarnię, spawalnię, tłocznię i kuźnię z wartością szacunkową . .	11.100,— „
c) grunt ks. wiecz. 374 Katowice o powierzchni 4924 m² z wartością szacunkową 60,— zł wzgl. 70,— zł za 1 m² .	305.700,— „
oraz znajdujące się na tej powierzchni objekty z wartością szacunkową:	
d) dom mieszkalny ul. Mikołowska 7	
e) dom handl. mieszk. ul. Mikołowska 9 .	423.000,— „

f) portjernia	1.700,— zł
g) budynek kasy	3.600,— „
h) garaż	4.600,— „
i) tokarnia z dobudówką	31.460,— „
k) hala dla obróbki żelaza	90.000,— „
l) ślusarnia	
m) magazyn	
n) stolarnia . .	7.700,— „
o) pomieszczenie dla kompresora	
p) warsztat blacharski	
r) budynek biurowy	49.600,— „
s) garaż masywny	2.000,— „
t) szatnia i łaźnia dla robotników . .	18.900,— „
u) garaż z 2 przedziałami	3.680,— „
v) szopa otwarta	100,— „
w) ustępy i skład benzyny	400,— „
x) masywny chlewik	300,— „
y) budynek biurowy	55.100,— „
z) komin	3.000,— „
razem:	1.068.000,— zł.

za obniżoną ogólną cenę 898.640,— zł tak, że ostateczna łączna cena kupna za część nieruchomości objętą uchwałami korporacyj miejskich z dnia 15/25 maja 1934 r., jakoteż za część objęta niniejszą uchwałą wynosi równo 1.650.000 zł. (jeden miljon sześćsetpięćdziesiąt tysięcy złotych).

Cena kupna jest płatna w 10 równych ratach rocznych, pierwsza rata przy podpisaniu umowy. Od niedopłaconej ceny kupna płaci miasto odsetki w wysokości stopy dyskonta Banku Polskiego przyczem odsetki płatne są w ratach półrocznych z dołu.

Pierwsza rata ceny kupna w wysokości 165.000,— zł pokryta zostanie z nadwyżek budżetowych za rok 1934/35. Pozostałe 9 rat i odsetki będą rokrocznie stawiane do budżetu zwyczajnego.

12. **Zapisanie hipoteki zabezpieczającej 20.000 zł w złocie na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego w Katowicach na nieruchomości Bogucice L. 989.** Nawiązując do uchwały Rady Miejskiej Nr. 6. z dnia 3. X. 1934 r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Śląskim Funduszu Gospodarczym w wysokości 200.000,— zł na budowę mieszkań z konieczności, Rada Miejska wyraża swą zgodę, by oprócz hipoteki w wysokości 200.000,— zł, mającej być zapisanej na nieruchomości Bogucice L. 989, zapisaną została również na tej samej nieruchomo-

ści hipoteka zabezpieczająca aż do kwoty 20.000,— zł w złocie słownie: dwadzieścia tysięcy złotych na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego, Oddział w Katowicach.

Kwota 20.000,— zł w złocie przeznaczona jest na zabezpieczenie przez Gminę Miejską Katowice spłaty odsetek nieuprzywilejowanych, odsetek za zwłokę, kosztów egzekucyjnych, sądowych i innych, nie objętych w zobowiązaniu w przedmiocie zaciągniętej pożyczki w wysokości 200.000,— zł.

13. **Uchwalenie dodatkowych funduszów w wysokości 28.700,— zł na świadczenia socjalne pracowników miejskich.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 18. I. 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 28.700, —zł na świadczenia socjalne pracowników miejskich, podwyższając temsamem fundusze przewidziane w dziale I rozdz. A § 1 poz. i z 71.848,92 zł na 100.548,92 złotych.

Pokrycie kwoty 28.700,— zł nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

14. **Uchwalenie projektu rozbudowy ulicy Wandy na odcinku od ul. Kopernika do ul. Andrzeja.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 22. I. 1935 r. Rada Miejska zatwierdza projekt rozbudowy ulicy Wandy na odcinku od ulicy Kopernika do ulicy Andrzeja z grudnia 1934 r. oraz kosztorys Urzędu Drogowego i Mierniczego z dnia 2. I. 1935 r. w tym samym przedmiocie, zamykający się kwotą 33.000,— zł.

15. **Nabycie terenów pod budowę przedłużonej ulicy Kościuszki od Zakładów Hohenlohego i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 29. I. 1935 r. Rada Miejska uchwala nabyć w drodze kupna od Zakładów Hohenlohego Sp. Akc. w Wełnowcu następujące tereny pod budowę przedłużonej ulicy Kościuszki na odcinku od ul. Ks. Biskupa Lisieckiego do granicy miasta:

1) z nieruchomości ks. wiecz. Katowice wyk. liczba 1349 ca 700 plus 5300 plus 6200 plus 1450 plus 1230 plus 1700 m² łącznie ca 16580 m² po cenie przeciętnej 3,50 zł za 1 m².
2) z nieruchomości ks. wiecz. Brynów wyk. liczba 196 ca 2800 plus 4100 plus 800 plus 1650 plus 700 plus 2200 plus 10300 m² łącznie ca 22550 m² po cenie przeciętnej 1,— zł za m².
3) z nieruchomości ks. wiecz. Brynów wyk. liczba 200 ca 40 m² po cenie 4,— zł za 1 m².
4) z nieruchomości ks. wiecz. Brynów wyk. liczba 201 ca 120 m² po cenie 3,50 zł za 1 m².

5) z nieruchomości ks. wiecz. Brynów wyk. liczba 198 ca 75 m^2 po cenie 3,— zł za 1 m^2.

6) z nieruchomości ks. wiecz. Brynów wyk. liczba 168 ca 420 m^2 po cenie 3,— zł za 1 m^2.

7) z nieruchomości ks. wiecz. Brynów wyk. liczba 70 ca 1500 m^2 po cenie przeciętnej 2.50 zł za 1 m^2.
Za mające nastąpić częściowe zburzenie stajen przyznaje się Zakładom Hohenlohego odszkodowanie w wysokości 12,— zł za m^3, licząc od podłogi do górnej krawędzi powały strychowej.

8) z nieruchomości ks. wiecz. Brynów wyk. liczba 17 ca 550 plus 368 plus 70 m^2 łącznie ca 988 m^2 po cenie 1.— za m^2.

O ile Zakłady Hohenlohego Sp. Akc. nie zgodzą się na ustalone ceny odszkodowawcze wdrożyć należy postępowanie wywłaszczeniowe.

Cena kupna w wysokości około 38.156,— zł pokrytą będzie z funduszów budżetowych roku 1935/36.

16. **Sprawa kupna nieruchomości od Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach po Felku.** Przyjęto do wiadomości, że Magistrat uchwalił na posiedzeniu 29. I. 1935 r., nie brać udziału w licytacji.

17. **Uchwalenie projektu rozbudowy ul. Reymonta na odcinku od ul. Powstańców do ul. Juljusza Ligonia.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 29. I. 1935 r., Rada Miejska zatwierdza opracowany przez Urząd Drogowy i Mierniczy projekt rozbudowy ulicy Reymonta na odcinku od ul. Juljusza Ligonia do ul. Powstańców z listopada 1934 . wraz z kosztorysem tegoż Urzędu z dnia 31. XII. 1934 r. zamykającym sie kwotą 20.000.— zł.

18. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości względnie odstąpiono Magistratowi.

19. **Wybór Biura Rady Miejskiej po myśli § 38 ordynacji miejskiej. Wybór przewodniczącego:** Ogółem oddano głosów 51. Otrzymali p. Piechulek 38 głosów, p. dr. Dąbrowski, 13 głosów.
Wybrany jest p. Piechulek.

Wybór zastępcy przewodniczącego: Ogółem oddano głosów 50. Otrzymali: p. Ligoń 19 głosów, p. dr. Rojek 30 głosów. Kartek nieważnych oddano 1. Wybrany jest p. dr. Rojek.

Wybór sekretarza i zastępcy sekretarza: Ogółem oddano głosów 34. Otrzymali pp. Urbańczyk i dr. Ziółkiewicz po 33 głosów. Kartek nieważnych oddano 1. Wybrany jest p. Ur-

bańczyk na sekretarza, a.p. dr. Ziółkiewicz na zastępcę sekretarza, większością głosów.

20. **Wybór Wydziału Przygotowawczego.** Wybrano przez aklamację Wydział Przygotowawczy w następującym składzie: **jako członków:** pp. radnych Adaschkiewitza, dr. Rojka, Firschkego, Majowskiego, Kopocza, Giebla, Badurę, Urbańczyka, Czaplickiego, Długiewicza, dr. Dąbrowskiego, Peschkę, **jako zastępców:** pp. radnych Lischenskiego, Zajonca, Cichonia, Klehra, Świtałę, Sprota, Zagórnika, Cieślika, Biniszkiewicza, Murka, Brodę, dr. Ziółkiewicza.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, dr. Ziółkiewicz, Tronowicz — jako protokolant.

Pięćdziesiąteósme posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 18-go lutego 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni: Urbańczyk, dr. Ziółkiewicz, Badura, Gidaszewski, Gruchlikowa, Sprot Igel, Świtała, Koniarkowa, Daniel, Giebel, Cieślik, Wójcik, Sobota, Jasny, Janta, Peschka, dr. Dąbrowski, Czaplicki, Długiewicz, Ligoń, Koschek, Zagórnik, Jezella, Murek, Gawrych, Broda, Szałek, Imiela, Biniszkiewicz, Zmigrod, dr. Kaufmann, Rotbard, Adaschkiewitz, Zimmermann, Majowski, Firschke, Bednorz, Ewert, Guttwein, Klehr, Kruppowa, Zajonc, Becker, Zogórski, Cichon, Czechowski, Kozikowa, Piec.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp. radni: Lischenski, dr. Rojek, dr. Trupke, Kopocz, Knobloch.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Maciejczyka, Jaworskiego, dr. Sobawę, Jankowskiego, Adamczyka, Mroczkowskiego. (Podsiadły).

Porządek obrad:

Przed rozpoczęciem obrad nad budżetem na rok 1935/36 p. radny dr. Dąbrowski imieniem Klubu Gospodarczego złożył deklarację w związku z ostatniemi zajściami w Radzie Miejskiej, gdzie przy wyborze Biura Rady Miejskiej żaden przedstawiciel Klubu Gospodarczego nie wszedł do Prezydjum. Na znak protestu przeciwko wyborze Biura Rady Miejskiej wszyscy obecni radni z Klubu Gospodarczego wraz z p. radnym Biniszkiewiczem, Gawrychem, Wójcikiem i Sobotą w liczbie 15 opuścili salę obrad.

1. Uchwalenie budżetu na rok 1935/36. Zgodnie z uchwałą Magistratu z 5-go lutego 1935 r. Rada Miejska uchwala budżet administracyjny zwyczajny dla miasta Katowic na rok 1935/36

w wysokości 9.170.000,— zł w rozchodzie i dochodzie oraz budżet administracyjny nadzwyczajny w wysokości 1.967,962,— zł w rozchodzie i dochodzie.

Jednocześnie Rada Miejska uchwala budżety zwyczajne zakładów komunalnych miasta Katowic na rok 1935/36 w następującej wysokości: Głównego Szpitala Miejskiego: w rozchodzie 434.700,— zł w doch. 404.000,— zł, Szpitala dla dzieci: w rozchodzie 92.700,— zł w doch. 60.900,— zł, Teatru Miejskiego: w rozchodzie 199.374,— zl w doch. 40.774,— zł.

Ponadto uchwala się budżety nadzwyczajne przedsiębiorstw komunalnych miasta Katowic na rok 1935/36 w następującej wysokości: Miejskich Zakładów Wodociągowych: w rozchodzie 1.198.172,— zł w dochodach 1.371.600,— zł, Rzeźni Miejskiej: w rozchodzie 560.300,— zl w dochodzie 635.300,— zł.

Wszystkie budżety przyjęto en blok.

2. Ustalenie dodatków podatkowych na rok budżetowy 1935/36. Przystępując do uchwały Magistratu z 5-go lutego 1935 r., Rada Miejska uchwala pobierać na rok obrachunkowy 1935/36 następujące stawki od podatków realnych:

a) 5 od tysiąca pospolitej wartości od zabudowanych gruntów,
b) 100% od państwowego podatku gruntowego,
c) 3 od tysiąca zwyczajnej wartości od placów budowlanych i gruntów, które uzyskały charakter placów budowlanych.

3. Ustalenie stawek dla pobierania opłat kanałowych na rok budżetowy 1935/36. Zgodnie z uchwałą Magistratu z 5-go lutego 1935 r. Rada Miejska uchwala pobierać na rok budżetowy 1935/36 następujące stawki opłat kanałowych:

a) 10 groszy od każdego złotego wymierzonego komunalnego podatku budynkowego i gruntowego,
b) 70 groszy od 1 mb. długości frontowej.

4. Ustalenie stawek opłaty drogowej na budowę i utrzymanie dróg publicznych w mieście Katowicach na rok budżetowy 1935/36. Zgodnie z uchwalą Magistratu z 5-go lutego 1935 roku, Rada Miejska uchwala kwotę 260.000 zł na pokrycie w roku obrachunkowym 1935/36 wydatków na budowę i utrzymanie dróg publicznych w Katowicach.

Wskutek tego, że kwota 260.000,— zł uchwalona na powyższy cel nie ma pokrycia w dochodach budżetu na rok 1935/36, Rada Miejska uchwala zgodnie z postanowieniami statutu miasta Katowic z dnia 10-go września 1934 r. o samoistnej opłacie komunalnej na budowę i przebudowę dróg publicznych pobierać na rok 1935/36 od wymierzonego państwowego podatku przemysłowego od obrotu za rok podatkowy 1934 i komunalnego podatku od budynków za rok budżetowy 1934/35 osobną opłatę

na budowę i przebudowę dróg publicznych w mieście Katowicach w następującej wysokości:

a) od każdego złotego wymierzonego państwowego podatku przemysłowego — pięć groszy,

b) od każdego złotego wymierzonego komunalnego podatku od budynków — dziesięć groszy.

Równocześnie uchwala się nie wymierzać na rok budżetowy 1935/36 opłat drogowych od państwowego podatku gruntowego.

5. Upoważnienie Magistratu do przelewania kredytów do 20.000 zł w ramach jednego rozdziału budżetu na rok 1935/36. W związku z uchwalonym budżetem na rok 1935/36 Rada Miejska upoważnia Magistrat do przelewu kredytów do 20.000,— zł w ramach jednego rozdziału.

6. Uchwalenie zaciągnięcia pożyczki w wysokości 466.000,— zł z Funduszu Pracy. Przystępując do uchwały Magistratu z 12-go lutego 1935 r., Rada Miejska uchwala zaciągnąć z Funduszu Pracy w Warszawie pożyczkę długoterminową w kwocie ogólnej 466.000,— zł na zatrudnienie bezrobotnych przy brukowaniu i rozbudowie 8 ulic miejskich i skanalizowania 14 ulic miejskich.

Szczegółowe warunki zaciągnięcia pożyczki zostaną ujęte w osobnych umowach, do podpisania których i załatwienia wszelkich innych formalności upoważnia się dyrygenta Magistratu i decernenta finansowego względnie zastępców.

7. Uchwalenie kwoty 10.000,— zł na cele Szkolnictwa Polskiego Zagranicą. Przystępując do uchwały Magistratu z 12-go lutego 1935 r., Rada Miejska uchwala kwotę 5.000,— zł tytułem subwencji dla gimnazjum polskiego w Bytomiu oraz dalszą kwotę 5,000,— zł tytułem subwencji dla Funduszu Szkolnictwa Polskiego Zagranicą.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych za rok 1934/35.

8. Różne doniesienia. Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, Gidaszewski, Janta, Majowski. — Tronowicz — jako protokolant.

Pięćdziesiątedziewiąte posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 29-go marca 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Kopocz, Janta, Świtała, Giebel, Firschke, Majowski, Cichon, dr. Ziółkiewicz, dr. Rojek, Badura, Gidaszewski, Daniel, Wójcik, Becker, Zagórski, Kruppowa, Lischeński, dr. Bachmann, Zajonc, Guttwein, Wójtzik, Ewert, Bednorz, Zagórnik, Koschek, Sobota, Gawrych, Rotbard, dr. Kaufmann, Żmigrod, Klehr, Urbańczyk.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp. radni: Zimmermann, Adaschkiewitz.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Jaworskiego, Maciejczyka, Adamczyka, Sikorskiego, Kędziora, dr. Sobawę. (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Jana Wójcika II. Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Jana Wójcika nastąpiło przez p. prezydenta miasta dr. Kocura przez podanie ręki.

2. Zatwierdzenie planu podziału kosztów rozbudowy ulicy ks. Biskupa Lisieckiego na odcinku od ul. Kościuszki do ul. Wita Stwosza. Przystępując do uchwały Magistratu z 5-go II. 1935 r., Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów rozbudowy ul. ks. Biskupa Lisieckiego na odcinku od ul. Kościuszki do ul. Wita Stwosza stosownie do ostatecznego rozliczenia Oddziału XXII z dnia 22. I. 1935 r.

3. Zatwierdzenie planu podziału kosztów rozbudowy ulicy Lompy na odcinku od ul. Wojewódzkiej do ul. Jagiellońskiej. Przystępując do uchwały Magistratu z 12-go II. 1935 r., Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów rozbudowy ul. Lompy na odcinku od ul. Wojewódzkiej do ul. Jagielloń-

skiej w myśl ostatecznego rozliczenia Oddziału XXII z 12-go I. 1935 r.

4. Zatwierdzenie planu podziału kosztów rozbudowy ulicy Wandy na odcinku od ul. Zwirki i Wigury do ul. Kopernika w dzielnicy I. Przystępując do uchwały Magistratu z 1-go marca 1935 r., Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów rozbudowy ul. Wandy na odcinku od ulicy Zwirki i Wigury do ulicy Kopernika w dzielnicy I w myśl ostatecznego rozliczenia Oddziału XXII z dnia 15-go stycznia 1935 r.

5. Zatwierdzenie planu podziału kosztów rozbudowy ulicy Kopernika na odcinku od ulicy Mikołowskiej do Kościoła Garnizonowego. Przystępując do uchwały Magistratu z 1. III 1935 r., Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów rozbudowy ulicy Kopernika na odcinku od ulicy Mikołowskiej do Kościoła Garnizonowego w myśl ostatecznego rozliczenia Oddziału XXII z dnia 21. I. 1935 r.

6. Zatwierdzenie planu podziału kosztów skanalizawania ul. Edwarda Bugli w dzielnicy IV. Przystępując do uchwały Magistratu z 12. marca 1935 r., Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów skanalizowania ulicy Edwarda Bugli w dzielnicy IV w myśl ostatecznego rozliczenia Oddziału XXII z dnia 18. lutego 1935 r .

7. Zatwierdzenie planu podziału na adjacentów kosztów rozbudowy ulicy Kilińskiego na odcinku od ulicy Kopernika do ul. Zwirki i Wigury. Przystępując do uchwały Magistratu z 12. marca 1935 r., Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów rozbudowy ulicy Kilińskiego na odcinku od ulicy Kopernika do ulicy Żwirki i Wigury w myśl ostatecznego rozliczenia Oddziału XXII z dnia 22. lutego 1935 r.

8. Wybór członka Komisji Budowlanej z pośród obywateli w miejsce p. Stanisława Mastalarza. Wybrano p. Pawła Jacka, zamieszkałego w Katowicach III, Kolonja Prezydenta Mościckiego, członka Komisji Budowlanej.

9. Wybór członka Komisji Rewizyjnej Kasowej, członka Komisji Rewizyjnej Rachunków Rocznych, zastępcy członka Komisji Finansowej i zastępcy członka Wydziału dla kontroli wykonania uchwał Rady Miejskiej w miejsce p. radnego miasta Janotty. Wybrano: do Komisji Rewizyjnej Kasowej i Komisji Rewizyjnej Rachunków Rocznych p. radnego Cichonia, do Komisji Finansowej p. radnego Lischenskiego, a do Wydziału dla kontroli wykonania uchwał Rady Miejskiej p. radnego Zagorskiego.

10. Uchwalenie statutu miasta Katowic o samoistnym podatku komunalnym od budynków. Przystępując do uchwały Magistratu z 19. II. 1935 r., Rada Miejska uchwala statut miasta Ka-

towic o samoistnym podatku komunalnym od budynków według przedłożonego projektu. Jeden egzemplarz tego projektu dołącza się do niniejszej uchwały.

Poprawek proponowanych przez Komisję Podatkową z dnia 31. I. 1935 r. nie uwzględnia się.

11. Zmiana uchwał korporacyj miejskich w sprawie przyznania pozostałych po emerytach miejskich odwołalnego dodatku do pensji wdowiej wzgl. sierocej w miejsce skreślonego dodatku mieszkaniowego. Przystępując do uchwały Magistratu z 19. II. 1935 r., Rada Miejska zmienia swą uchwałę z 18. I . 1932 r. w tym kierunku że począwszy od 1. IV. 1935 r. przyznaje się pozostałym po emerytach miejskich odwołalny dodatek do pensji wdowiej wzgl. sierocej w następującej wysokości:

30%, o ile pobierane uposażenie emerytalne nie przekracza 50 zł.

25%, o ile pobierane uposażenie emerytalne nie przekracza 100 zł.

Do uposażenia emerytalnego ponad 100 zł. dodatku nie płaci się.

12. Zamknięcie rachunkowe, bilans i sprawozdanie Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności za rok 1934. Przyjmując sprawozdanie Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach oraz zamknięcie rachunkowe i bilans za rok 1934 do wiadomości, Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 12. marca 1935 r. uchwala podzielić osiągnięty w roku 1934 zysk w kwocie 45.333,34 zł jak następuje:

a) w myśl art. 74 rozp. Prezydenta Rz. P. z dnia 24. X. 1934 r. o Komunalnych Kasach Oszczędności przelewa się 5% czystego zysku do funduszu gwarancyjnego K. K. O., czyli	2.266,67 zł
b) do funduszu zasobowego przelewa się	43.066,67 zł
razem:	45.333,34 zł

13. Przyznanie jednorazowej subwencji:

a) Katolickiemu Urzędowi Parafjalnymu w Panewnikach,
b) Towarzystwu Budowy Kościoła Katolickiego w Olzie,
c) Katolickiemu Urzędowi Parafjalnemu w Zawodziu,
d) Komitetowi Budowy Katedry Śląskiej.

Zgodnie z uchwałą Magistratu z 12. III. 1935 r. przyznaje się jednorazowe subwencje:

a) Katolickiemu Urzędowi Parafjalnymu w Panewnikach w kwocie 5.000.— zł,
b) Towarzystwu Budowy Kościoła Katolickiego w Olzie w kwocie 1.500,— zl,
c) Katolickiemu Urzędowi Parafjalnemu w Zawodziu w kwocie 5.000,— zł,

d) Komitetowi Budowy Katedry Śląskiej w kwocie 15.000,— złotych.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1934/35.

14. **Uchwalenie ograniczenia wykonywania przemysłu okrężnego na terenie miasta Katowic.** Przystępując do uchwały Magistratu z 1. marca 1935 r., Rada Miejska zgodnie z art. 55 ust. 1 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 7. VI. 1927 r. o prawie przemysłowem (Dz. U. Rz. P. Nr. 53 poz. 468) w brzmieniu ustawy z dnia 17. marca 1932 r. (Dz. U. Rz. P. Nr. 29 poz. 293) oraz ustawy z dnia 10 marca 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 40 poz. 350) uchwala uzależnić udzielenie zezwolenia na prowadzenie w mieście Katowicach przemysłu okrężnego, wymienionego w art. 45 L. 1 i 3 prawa przemysłowego, od osobnego zezwolenia Magistratu, o ile licencja wydana jest przez inną władzę przemysłową.

15. **Przeniesienie kwoty 400.000,— zł z oszczędności budżetowych roku 1934/35 na Fundusz zakupu gruntów.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 12. III. 1935 r. Rada Miejska uchwala przyznać kwotę 400.000 zł z oszczędności budżetowych roku 1934/35 na Fundusz zakupu gruntów.

16. **Uchwalenie kwoty 20.000,— zł na budowę schronów przeciwgazowych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 12. III. 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 20.000,— zł na budowę schronów przeciwgazowych i zakup urządzeń alarmowych. Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1934/35.

17. **Uchwalenie kwoty 95.841,28 zł na pokrycie wypłaconych z administracji „Zaliczek" kwot za wykonane prace budowlane za rok 1934/35.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 12 marca 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 95.841,28 zł na pokrycie wypłaconych za rok 1934/35 z administracji „Zaliczek" kwot za wykonane prace budowlane.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1934/35.

18. **Uchwalenie zaciągnięcia pożyczki w Towarzystwie Osiedli Robotniczych „Tor" w Warszawie w wysokości 480.000,— zł na budowę 5-ciu dalszych bloków mieszkalnych przy ul. Katowickiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 12. marca 1935 r., Rada Miejska uchwala zaciągnąć w Tawarzystwie Osiedli Robotniczych „Tor" w Warszawie dalszą pożyczkę w wysokości 480.000,— zł. na budowę 5 dalszych bloków mieszkalnych przy ul. Katowickiej.

Szczególowe warunki zaciągnięcia pożyczki zostaną ujęte w w osobnych umowach, do podpisania których i załatwienia wszelkich innych formalności upoważnia się dyrygenta Magistratu i decernenta finansowego wzgl. ich zastępców.

19. **Uchwalenie kwoty 395.000,— zł na spłacenie zaciągniętej w roku 1930/31 w Miejskiej Kom. Kasie Oszczędności pożyczki.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 12. marca 1935 r., Rada Miejska uchwala kwotę 395.000,— zł na spłacenie zaciągniętej w Miejskiej Komunalnej Kasie Oszczędności w Katowicach pożyczki.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1934/45.

20. **Uchwalenie dla Związku „Rawa" za rok 1933 składki w wysokości 32.594,— zł tytułem reszty należności.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 12. marca 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 32.594,— zł dla Związku „Rawa" tytułem reszty składki za rok 1933.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1934/35.

21. **Uchwalenie dodatkowych kredytów w kwocie 6.512.35 zł na budowę 10 baraków mieszkalnych w kolonji „Sośnina".** Przystępując do uchwały Magistratu z 12 marca 1935 r., Rada Miejska uchwala dodatkowe kredyty w kwocie 6.512,35 zł na budowę 10 baraków mieszkalnych w kolonji „Sośnina".

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych za rok 1934/35.

22. **Uchwalenie dodatkowego kredytu w wysokości 13.500,— zł dla Szpitali Miejskich.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 5. II. 1935 r., Rada Miejska uchwala dodatkowe kredyty w wysokości 13.500,— zł dla szpitali miejskich celem zasilenia następujących pozycyj budżetowych na rok 1934/35:

dział VIII rozdz. B, § 54, poz. d, o kwotę . .	2.000,— zł
dział VIII rozdz. A, § 49, poz. k, o kwotę . .	8.000,— zł
dział VIII rozdz. A, § 50, poz. b, o kwotę . .	3.500,— zł
razem:	13.500,— zł

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych za rok 1934/35.

23. **Uchwalenie dodatku do umowy ze Spółką Akcyjną „Ślązel" w przedmiocie dostawy energji elektrycznej dla miasta Katowic.** Przyłączając się do propozycji Wydziału Przygotowawczego z 18. III. 1935 r., Rada Miejska uchwala następujący dodatek do umowy z dnia 31. XII. 1933 r.:

§ 10 punkt 3: „Koszty powstające przy wykonywaniu zadań Komisji poniesie Ślązel".

24. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Wnioski nagłe:

1. **Uchwalenie kwoty 5.000,— zł na naprawę instalacji elektrycznej w głównym szpitalu miejskim.** Uznając nagłość wniosku Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 26. III. 1935 r.

uchwala kwotę 5.000,— zł na naprawę instalacji elektrycznej w głównym szpitalu miejskim.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetow. r. 1934/35.

2. **Uchwalenie kwoty 9.300,— zł na przebudowę natryskalni w łaźni miejskiej.** Przystępując do uchwały Magistratu z dn. 26. III. 1935 r., Rada Miejska uchwala kwotę 9.300,— zł na przebudowę natryskalni w łaźni miejskiej.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetow. r. 1934/35.

Nagłość wniosku uznaje się.

3. **Sprzedaż gruntu miejskiego ks. wiecz. Katowice L. wyk. 68 i 1014 położonej u zbiegu ulic Kościuszki i Ks. Biskupa Lisieckiego.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 26. III. 1935 r. Rada Miejska postanawia sprzedać Janowi Rzymełce grunt miejski ks. wiecz. Katowice L. wyk. 68 i 1014, o powierzchni budowlanej około 995 m^2, położonej przy zbiegu ulic Kościuszki i Ks. Biskupa Lisieckiego, za ogólną cenę 60.000,— zł płatną gotówką w 2 ratach po 30.000,— zł, a to pierwsza rata w ciągu 14 dni od podpisania umowy, a druga rata w ciągu 14 dni od powzdania. Powzdanie należy przyśpieszyć. Teren przypadający pod ulicę wyłącza się od sprzedaży. Koszta pomiaru, dokumentów katastralnych, opłatę notarjalną i stemplową od umowy kupna — sprzedaży oraz wszelkie koszta związane z przypisaniem własności ponosi nabywca. Podatek od przyrostu wartości ponosi sprzedająca. — Sprzedaż następuje pod warunkiem, że p. Rzymełka na sprzedanej mu parceli rozpocznie w bieżącym roku, a ukończy w ciągu roku 1936 budowę odpowiedniego domu mieszkalnego.

Nagłość wniosku uznaje się.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, Dr. Ziółkiewicz, Dr. Rojek. — Tronowicz — jako protokolant Rady Miejskiej.

Sześćdziesiąte posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 13 maja 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Ligoń, Urbańczyk, dr. Ziółkiewicz, Adaschkiewitz, Badura, Becker, Bednorz, Biniszkiewicz, Broda, dr. Bachmann, Cichoń, Czaplicki, Cieślik, Czechowski, dr. Dąbrowski, Daniel Długiewicz, Ewert, Firschke, Gawrych, Gidaszewski, Giebel, Gruchlikowa, Grzesik, Guttwein, Igel, Imiela, Janta, Janotta, Jasny, Jezella, dr. Rojek, Klehr, Knobloch, Koniarkowa, Kopocz, Koschek, Kozikowa, Kruppowa, Lischenski, Majowski, Mildner, Murek, Peschka, Piec, Rotbard, Rzepka, Szałek, Sobota Sprot, Świtała, dr. Trupke, Wójcik, Zajonc, Zimmermann, Zmigrod, Zagórnik, Zogórski.

Nieobecność swoją usprawiedliwili pp. radni: Kaufmann.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, radców Sikorskiego, Jaworkiego, Maciejczyka, Czaplickiego, Mędlewskiego, Kowalczyka, Jankowskiego, Rudzkiego, Adamczyka, Weichmanna, Kosza, Kędziora, dr. Sobawę, Schmiegla, Mroczkowskiego.

Obecny jest również przedstawiciel Urzędu Wojewódzkiego Śląskiego p. Naczelnik Wydziału Samorządowego dr. Dworzański.

Porządek obrad:

Prezes Rady Miejskiej Piechulek zakomunikował obecnym o zgonie śp. Marszałka Józefa Piłsudskiego następującemi słowami:

Wysoki Magistracie! Wysoko Rado!

Gdy w tygodniu zeszłym wyznaczyłem poniedziałek, 13 maja r. b. jako dzień posiedzenia naszej Rady Miejskiej, nie przypuszczałem, że posiedzenie to odbywać sie będzie w dniu głębokiej żałoby całego Narodu Polskiego.

Stała się rzecz najstraszniejsza. Pierwszy Marszałek Polski Józef Piłsudski nie żyje, oto wiadomość, która rozeszła się błyskawiczną szybkością po całej Polsce, docierając do najdalszego zakatku naszego Państwa.

Nadarmo siliłbym sie ująć w słowach grozę tej wiadomości i oceniać wielkie zasługi wielkiego męża i patrjoty.

Ograniczam się dlatego do odczytania orędzia wydanego przez p. Prezydenta Rzeczypospolitej Mościckiego z powodu śmierci Marszałka Piłsudskiego.

Warszawa, 12. V. 1935 r.

Do obywateli Rzeczypospolitej!

Marszałek Józef Piłsudski życie zakończył. Wielkim trudem swego życia budował siły w narodzie, geniuszem umysłu, twardym wysiłkiem woli Państwo wskrzesił. Prowadził je ku odrodzeniu mocy własnej — ku wyzwoleniu sil na których przyszłe losy Polski się oprą. Za ogrom Jego pracy danem Mu było oglądać Państwo nasze, jako twór żywy, do życia zdolny, do życia przygotowany, a armję naszą sławą zwycięskich sztandarów okrytą. Ten największy na przestrzeni całej naszej historji człowiek z głębi dziejów minionych moc swego ducha czerpał i nadluzkiem wytężeniem myśli drogi przyszłe odgadywał. Nie siebie tam już widział, bo dawno odczuwał, że siły Jego fizyczne ostatnie posunięcia znaczą. Szukał i do samodzielnej pracy zaprawiał ludzi, na których ciężar odpowiedzialności skolei miałby spocząć. Przekazał Narodowi dziedzictwo myśli o honor i potęgę państwa dbałej. Ten Jego testament, nam żyjącym przekazany, przyjąć i udźwignąć mamy. Niech żałoba i ból pogłębi w nas zrozumienie naszej i całego narodu — odpowiedzialności przed Jego duchem i przed przyszłemi pokoleniami.

Ignacy Mościcki.
Prezydent Rzeczypospolitej.

Korporacje miejskie postanawiają wysłać następujące telegramy:

1) Do JWPana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Profesora Ignacego Mościckiego — Warszawa.

Korporacje miejskie miasta Katowic do głębi wstrząśnięte wiadomością o zgonie wielkiego Obywatela i Wodza, Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego łączą swój żal i smutek z uczuciami narodu, zapewniając równocześnie Najdostojniejszego Pa-

na Prezydenta w tej ciężkiej chwili o wierności dla wskazań, które pozostają nam w dziedzictwie po Wielkim Zmarłym.

Rada Miejska i Magistrat
miasta Katowic

Jan Piechulek — **Dr. Adam Kocur**
Prezes Rady Miejskiej — Prezydent miasta.

2) JWPan Premjer Sławek — Warszawa.

W chwili gdy głęboki smutek i serdeczny żal ogarnął naród wskutek śmierci Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego, korporacje miejskie miasta Katowic łączą się w tym smutku z narodem, składając głęboki hołd pamięci Wielkiego Męża, składają i wyrażają głęboka żałobę całej ludności stołecznego miasta Śląska.

Rada Miejska i Magistrat
miasta Katowic

Jan Piechulek — **Dr. Adam Kocur**
Prezes Rady Miejskiej — Prezydent miasta.

3) Do JWPani Marszałkowej Piłsudskiej Belweder — Warszawa.

Korporacje miejskie miasta Katowic składają Tobie Dostojna Pani, w tej tragicznej chwili wyrazy najgłębszego współczucia spowodu zgonu Pierwszego Marszałka Polski, łącząc się w tym smutku z uczuciami Narodu.

Rada Miejska i Magistrat
miasta Katowic

Jan Piechulek — **Dr. Adam Kocur**
Prezes Rady Miejskiej — Prezydent miasta.

Na znak żałoby zamykam dzisiejsze posiedzenie.

Równocześnie stwierdzam, że w dzisiejszem posiedzeniu brał udział przedstawiciel pana Wojewody i Rady Wojewódzkiej p. Naczelnik dr. Dworzański.

(—) Piechulek — **(—) Tronowicz**
Prezes Rady Miejskiej. — jako protokolant.

Sześćdziesiątepierwsze posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 20 maja 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Badura, Świtała, Daniel, Gidaszewski, Koniarkowa, Cieślik, Rotbard, Zmigrod, Igel, Sobota, Gawrych, Broda, Piec, Kozikowa, Jezella, Murek, Biniszkiewicz, Długiewicz, Ligoń, Janta, Adaschkiewitz, Zimmermann, Majowski, Ewert, Bednorz, Firschke, Guttwein, Kruppowa, Czechowski, Cichoń, dr. Bachmann, Zogórski, Urbańczyk, dr. Ziółkiewicz, dr. Kaufmann.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp. radni: Kopocz, Wójcik.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, radców Sikorskiego, Jaworskiego, Maciejczyka, Rudzkiego, Kosza, Adamczyka. (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Zatwierdzenie projektu rozbudowy ulicy Piotra Skargi na odcinku od ul. Skośnej do ul. Sokolskiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 26. III. 1935 r. Rada Miejska zatwierdza projekt opracowany przez Urząd Drogowy i Mierniczy dot. rozbudowy ulicy Piotra Skargi na odcinku od ulicy Skośnej do ul. Sokolskiej z stycznia 1935 r. wraz z kosztorysem, zamykającym się kwotą — 155.000,— zł.

2. **Zatwierdzenie projektu rozbudowy i skanalizowania ulic i podwórzy wzdłuż bloków miejskich przy ulicy Katowickiej w dzielnicy II.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 26. III. 1935 r. Rada Miejska:

a) zatwierdza projekt rozbudowy ulic i podwórzy wzdłuż miejskich bloków mieszkalnych przy ulicy Katowickiej, opracowany przez Urząd Drogowy i Mierniczy z marca 1935 r. wraz z kosztorysem tegoż Urzędu z dnia 8. III. 1935 r., zamykającym się kwotą 33.000,— zł.

b) zatwierdza projekt skanalizowania ulic i podwórzy wzdłuż miejskich bloków mieszkalnych przy ul. Katowickiej, opracowany przez Urząd Drogowy i Mierniczy z marca 1935 r. wraz z kosztorysem tegoż Urzędu z dnia 8. III. 1935 r., zamykającym się kwotą 27.000,— zł.

3. **Zatwierdzenie linij regulacyjnych ulicy Raciborskiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 12. III. 1935 r. Rada Miejska uchwala zatwierdzić linje regulacyjne ulicy Raciborskiej według planu dołączonego do referatu z dnia 11. III. 1935 r. — L. dz. XXII 20/Ra/35.

4. **Zatwierdzenie linij regulacyjnych ulic nowo projektowanych, położonych pomiędzy ulicą Zamkową, Katowicką i koleją wąskotorową.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 26. III. 1935 r. Rada Miejska uchwala linje regulacyjne według przedłożonego projektu z tem, że przy wymianie trójkąta odciętego przez ulicę, prowadzącą od Zamkowej na wschód Katowicka Sp. Akc. miastu odda tyle terenu, ile wynosi odcięty od terenów miejskich trójkąt oraz połowa przylegającego do niego ulicy.

5. **Zatwierdzenie planu zmian linij regulacyjnych ulicy Parkowej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 2. IV. 1935 r. Rada Miejska zatwierdza plan zmiany linij regulacyjnych ul. Parkowej.

6. **Wyrażenie zgody na zmianę linij regulacyjnych na narożniku ulicy Mikołowskiej i Poniatowskiego oraz zniesienie ulicy pomiędzy ul. Mikołowską i Bartosza Głowackiego.** Przystępując do uchwały Magistratu z 12. III. 1935 r., Rada Miejska wyraża zgodę na zmianę linij regulacyjnych na narożniku ulicy Mikołowskiej i Poniatowskiego oraz zniesienie ulicy pomiędzy ulicą Mikołowską i Bartosza Głowackiego.

7. **Nabycie terenu pod ulicę Mikołowską od Zakładów Hohenlohego Sp. Akc. i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 26. III. 1935 r. Rada Miejska uchwala nabyć w drodze kupna od Zakładów Hohenlohego Sp. Akc. w Wełnowcu teren uliczny pod ulicę Mikołowską, a mianowicie: z nieruchomości ks. wieczysta Katowice wykaz liczba 1349 ca. 153 m², z nieruchomości ks. wiecz. Brynów wykaz liczba 43 ca. 120 m², wykaz liczba 209 ca. 1 m², wykaz liczba 208 ca. 60 m², wykaz liczba 193 ca. 70 m², wykaz liczba 194 ca. 1 m², wykaz liczba 117 ca. 40 m² i wykaz liczba 196 ca. 755 m², czyli łącznie ca. 1200 m² po cenie 2,— zł za m².

O ile Zakłady Hohenlohego Sp. Akc. nie zgodzą się na ustalone ceny odszkodowawcze, należy wdrożyć kroki w kierunku ustalenia wartości tegoż terenu w drodze postępowania wywłaszczeniowego i to tylko wtenczas, gdy Zakłady Hohenlohego Sp. Akc. wystąpią do Magistratu z odpowiednim wnioskiem w tym przedmiocie.

8. **Nabycie terenu pod rozbudowę ulicy Posia w dzielnicy II od Piotra Liczbonia, spadkobierców po śp. Marji Słowik, Wilhelma Słowika i Jana Baci i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 26. III. 1935 r. Rada Miejska uchwala nabyć w drodze kupna grunt zajęty pod budowę ul. Posia w dzielnicy II, a mianowicie:

1) od Piotra Liczbonia z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. liczba 756 ca. 195 m^2 po cenie 3,— zł za m^2,
2) od spadkobierców po śp. Marji Słowik z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wykaz liczba 128 ca. 135 m^2 po cenie 3,— zł za m^2,
3) od Wilhelma Słowika z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wykaz liczba 676 ca. 170 m^2 po cenie 3,— zł za m^2,
4) od Jana Baci z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wykaz liczba 592 ca. 150 m^2 po cenie 3,— zł za m^2.

O ile wspomniani właściciele nieruchomości nie zgodzą się na ustalone ceny odszkodowawcze, należy wdrożyć kroki celem nabycia terenów i ustalenia ich wartości w drodze postępowania wywłaszczeniowego.

9. **Nadanie ulicy Ferdynanda innej nazwy.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 26. III. 1935 r. Rada Miejska uchwala nadać ulicy Ferdynanda nazwę: „ulica Peowiaków".

10. **Uchwalenie regulaminu dla Komisji Szpitalnej.** Przystępując do uchwały Magistratu z 26. III. 1935 r., Rada Miejska zatwierdza regulamin Komisji Szpitalnej według załączonego projektu z tem, że zgodnie z propozycją Wydziału Przygotowawczego z 1 maja 1935 r. w § 3 regulaminu w drugiem zdaniu skreśla się słowa: „jako taki".

11. **Udzielenie Towarzystwu Przyjaciół Budowy Bursy Uczniów Śląskich Technicznych Zakładów Naukowych w Katowicach opcji na kupno gruntu miejskiego ks. wiecz. Katowice L. wyk. 469 i 906.** Przystępując do uchwały Magistratu z dnia 26 marca 1935 r., Rada Miejska zmienia swą uchwałę Nr. 3 z dnia 1 czerwca 1933 r. w tym kierunku, że udziela się opcję na kupno gruntu miejskiego ks. wiecz. Katowice L. wyk. 469 nie Skarbowi Śląskiemu — lecz Towarzystwu Przyjaciół Budowy Bursy — Uczniów Śląskich Technicznych Zakładów Naukowych w Katowicach.

Równocześnie Rada Miejska uchwala udzielić Towarzystwu Przyjaciół Budowy Bursy — Uczniów Śląskich Technicznych Zakładów Naukowych w Katowicach opcję na kupno z gruntu miejskiego ks. wiecz. Katowice L. wyk. 906 parceli nr. 1670/30 o powierzchni 242 m^2, na warunkach, jakie podano w uchwałach z dnia 5. V./1. VI. 1933 r.

12. **Uchwalenie kwoty 3.285,— zł na zakup sprzętu do obrony przeciwgazowo-lotniczej dla szpitali miejskich.** Przystępując do uchwały Magistratu z 26. III. 1935 r., Rada Miejska uchwala

kwotę 3.285,— zł na zakup sprzętu do obrony przeciwgazowo-lotniczej dla szpitali miejskich.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetow. r. 1934/35.

13. **Rozwiązanie Związków Szkolnych w b. gminach wiejskich Brynów, Załęże, Dąb i Ligota Pszczyńska, włączonych do powiatu miejskiego Katowice ustawą z dnia 15 lipca 1924 r. w przedmiocie rozszerzenia granic powiatu miejskiego Katowice (Dz. U. Śl. Nr. 18, poz. 76).** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 9. IV. 1935 r. Rada Miejska uchwala rozwiązanie Związków Szkolnych w był. gminach Brynów, Załęże, Dąb i Ligota Pszczyńska, włączonych ustawą śląską z dnia 15 lipca 1924 r. w przedmiocie rozszerzenia granic powiatu miejskiego Katowice (Dz. U. Śl. Nr. 18, poz. 76) do powiatu miejskiego Katowice, a mianowicie:

a) Zbiorowy Związek Szkolny Brynów,
b) Związęk, zapisany w księdze wieczystej tom XV, wykaz L. Załęże 523 p. t. „Die katholische Schule zu Zalenze",
c) Związek Szkolny Dąb (Einzelschulverband Domb, bestehend aus der Gemeinde Domb),
d) Gminę Szkolną w Ligocie (Schulgemeinde Ellgoth),
e) Związek Szkolny zapisany w księdze wieczystej tom VII, wykaz L. Ligota 203 p. t. „Die Katholische Schule zu Ellgoth",
f) Katolicki Związek Szkolny, własny Związek Szkolny gminy wiejskiej Ligota p. t. „Katholischer Schulverband Ellgoth (Kreis Pless) Eingener Schulverband der Landgemeinde).

Prawnym następcą powyższych Związków po myśli ustawy śląskiej z dnia 15 lipca 1924 r. w przedmiocie rozszerzenia granic powiatu miejskiego Katowice (Dz. U. Śl. Nr. 18 poz. 76) i §§ 1, 2, 3 oraz przepisów rozdziału III ustawy o utrzymywaniu szkół powszechnych z dnia 28 lipca 1906 r. jest gmina miasta Katowic.

14. **Zatwierdzenie planu linij regulacyjnych ul. Kłodnickiej na odcinku od ul. Kościuszki do granicy miasta oraz ulicy Bocznej odgałęziającej się od proj. ulicy Kłodnickiej do ul. Wodospadów.** Przystępując do uchwały Magistratu z dnia 9. IV. 1935 r. Rada Miejska zatwierdza plan linij regulacyjnych ulicy Kłodnickiej na odcinku od ul. Kościuszki do granicy miasta oraz ulicy bocznej odgałęziającej się od ul. Kłodnickiej do ul. Wodospadów.

15. **Wybór zastępcy członka Komisji Finansowej w miejsce p. radnego miasta Lischeńskiego.** Wybrano p. radnego Zajonca.

16. **Uchwalenie kwoty 3.000,— zł na zakup mebli.** Przystępując do uchwały Magistratu z 26. IV. 1935 r., Rada Miejska uchwala kwotę 3.000,— zł na kupno mebli pozostałych w biurach Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności przy ul. Pocztowej 16.

Kwotę tę należy pokryć z oszczędności budżetow. r. 1934/35.

17. **Uchwalenie umorzenia nieściągalnych kwot za czas od 1. X. 1934 r. do 31. III. 1935 r. w wysokości 140.859,87 zł.** Umorzoną kwotę 140.859,87 zł za czas od 1. X. 1934 r. do 31. III. 1935 r. przyjęto do zatwierdzającej wiadomości.

18. **Zaciągnięcie pożyczki w kwocie do 606.000,— zł na roboty inwestycyjne w zakresie opieki społecznej.** Przystępując do uchwały Magistratu z 7 maja 1935 r., Rada Miejska wyraża swą zgodę na zaciągnięcie pożyczki w Ministerstwie Opieki Społecznej do kwoty 606.000,— zł i uchwala zasadniczo na wymienione w wykazie Oddziału XXII z 26. IV. 1935 r. roboty jako wkład własny kwotę 500.000,— zł. Pokrycie nastąpi wten sposób, iż 200.000,— zł weźmie się z pożyczki Funduszu Gospodarczego (która dopiero wpłynie), zaś 300.000,— zł przelane będą z funduszów miejskich. W związku z powyższem Magistrat uchwala ostatecznie:

1)	na odbudowę mostu na Rawie w trakcie ulicy Dębskiej w dzielnicy III	25.000,— zł
2)	na częściowy zakup kostek brukowych potrzebnych do przebudowy ul. Wojciechowskiego w dzielnicy III	50.000,— „
3)	na częściowy zakup kostek brukowych potrzebnych do przebudowy ul. Ligockiej w dzielnicy IV na odcinku od ul. Załęskiej do ul. Panewnickiej oraz na rozpoczęcie robót ziemnych	100.000,— „
4)	na ukończenie budowy miejskiego zakładu kąpielowego	30.000,— „
5)	na rozpoczęcie budowy ulic mieszkalnych w dzielnicy IV, na częściowe wykupno gruntów oraz na odszkodowanie za zniszczone plony	50.000,— „
	razem:	255.000,— zł

19. **Uchwalenie kwoty 50.000,— zł na 3% Pożyczkę Inwestycyjną.** Przychylając się do propozycji Wydziału Przygotowawczego z 1 maja 1935 r., Rada Miejska uchwala kwotę 50.000,— zł na 3% Pożyczkę Inwestycyjną.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetow. r. 1934/35.

20. **Wybór Komisyj dla spraw gazowych i elektrycznych.** Wybrano Komisję dla spraw gazowych i elektrycznych. Na członków tejże Komisji wybrano pp. radnych Czaplickiego, dr. Ziółkiewicza, Adaschkiewitza, Gidaszewskiego, Zmigroda.

21. **Zatwierdzenie rozliczenia kosztów brukowania ulicy Wolności na odcinku od ul. Leopolda do szkoły powszechnej.** — Zgodnie z uchwałą Magistratu z 2. IV. 1935 r., Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów brukowania ulicy

Wolności w dzielnicy II na odcinku od ul. Leopolda do szkoły powszechnej z dnia 8. II. 1935 r.

22. **Zatwierdzenie wstępnego projektu i kosztorysu rozbudowy przedłużonej ul. Kościuszki na odcinku od ul. Poniatowskiego do granicy miasta.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 2. IV. 1935 r. Rada Miejska uchwala w myśl protokołu spisanego w dniu 27. III. 1935 r. w Urzędzie Wojewódzkim Śląskim rozbudować pierwszy odcinek ulicy prowizorycznie według obecnego stanu z tem, że po ewtl. rozłączeniu torów tramwajowych rozszerzy się jezdnię, zaś drugi odcinek rozbudować w myśl zatwierdzonego przez Urząd Wojewódzki Śląski projektu.

Jednocześnie uchwala się umocować jezdnię prowizorycznie i to t. zw. dywanikiem bitumicznym, na który po c/a 3 latach ułoży się ostateczną warstwę asfaltową.

Przedłożyć szczegółowy projekt wraz z kosztorysem.

23. **Obniżenie ceny za wodę przemysłową.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 26. IV. 1935 r. Rada Miejska uchwala obniżyć cenę za wodę przemysłową począwszy od 1 lipca 1935 r. przy miesięcznym odbiorze ponad 500 m^3 na 35 groszy za 1 m^3.

24. **Otwarcie w wydatkach nadzwyczajnych nowej pozycji z kwotą 42.000,— zł na pokrycie kosztów związanych z urządzeniem Sanatorjum miejskiego „Katowiczanka" w Jastrzębiu Zdroju.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 7 maja 1935 r. Rada Miejska uchwala otworzyć w wydatkach nadzwyczajnych nową pozycję, a mianowicie: „urządzenie Sanatorjum miejskiego Katowiczanka" w Jastrzębiu Zdroju z kwotą 42.000,— zł.

Pokrycie kwoty nastąpi z książeczki oszczędnościowej Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności nr. 50 987.

25. **Uchwalenie dodatkowych kredytów w wysokości 13.500 złotych dla szpitali miejskich celem zasilenia działu VIII § 166 budżetu administracyjnego nadzwyczajnego.** Zmieniając swą uchwałę nr. 22 z dnia 29. marca 1935 r., Rada Miejska zgodnie z postanowieniem Magistratu z dnia 7. maja 1935 r. uchwala dodatkowe kredyty w wysokości 13.500.— zł dla szpitali miejskich celem zasilenia pozycji dział VIII § 166 budżetu administracyjnego nadzwyczajnego.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1934/35.

26. **Przedłużenie ważności uchwał na rok obrachunkowy 1935/36 w sprawie uchwalenia kwoty 9.300.— zł na przebudowę natryskalni w łaźni miejskiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 7. maja 1935 r., Rada Miejska uchwala przedłużyć ważność uchwały Magistratu nr. 117 z dnia 26. marca 1935 r. i uchwały Rady Miejskiej nr. 2 z dnia 29. marca 1935 r. w sprawie uchwalenia kwoty 9.300.— zł na przebudowę natryskalni w łaźni miejskiej na rok obrachunkowy 1935/36.

27. **Uchwalenie subwencji w kwocie 1.000.— zł dla Stowarzyszenia Śpiewaków Śląskich.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 7. maja 1935 r., Rada Miejska uchwala kwotę 1.000.— zł dla Stowarzyszenia Śpiewaków Śląskich na pokrycie kosztów związanych z urządzeniem zjazdu w Katowicach z okazji 25-lecia założenia Stowarzyszenia Śpiewaków Śląskich

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1934/35.

28. **Przedłużenie ważności uchwał na rok obrachunkowy 1935/36 w sprawie uchwalenia kwoty 20.000.— zł na budowę schronów przeciwgazowych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 7. maja 1935 r., Rada Miejska postanawia przedłużyć ważność uchwały Magistrtu nr. 41 z dni 12. marca 1935 r i uchwały Rady Miejskiej nr. 16 z dnia 29. marca 1935 r. w sprawie uchwalenia kwoty 20.000.— zł na budowę schronów przeciwgazowych na rok obrachunkowy 1935/36.

29. **Przedłużenie ważności uchwał na rok obrachunkowy 1935/36 w sprawie uchwalenia dodatkowych kredytów w kwocie 6.512.35 zł na budowę 10 baraków mieszkalnych w kolonji „Sośnina".** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 7. maja 1935 r., Rada Miejska postanawia przedłużyć ważność uchwały Magistratu nr. 19 z 12. marca 1935 r. i uchwały Rady Miejskiej nr. 21 z 29. marca 1935 r. w sprawie uchwalenia dodatkowych kredytów w kwocie 6.512,35 zł na budowę 10 baraków mieszkalnych w kolonji „Sośnina".

30. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Wnioski nagłe.

1. **Nadanie Rynkowi nazwy „Plac Marszałka Piłsudskiego".** Uznając nagłość wniosku, Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 14. maja 1935 r. uchwala nadać Rynkowi nazwę „Plac Marszałka Piłsudskiego".

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, dr. Ziółkiewicz, Zimmermann, Tronowicz jako protokolant.

Sześćdziesiątedrugie posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 27. czerwca 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Kopocz, Adaschkiewitz, Zmigrod, Lischenski, Knobloch, Długiewicz, Igiel, Rotbard, Gruchlikowa, Giebel, Klehr, dr. Rojek, Ligoń, Świtała, Firschke, Sprot, Badura, Gidaszewski, dr. Dąbrowski, Ewert, Guttwein, dr. Trupke, dr. Bachmann, Becker, Cichon, Zagórski, Koschek, Czaplicki, Kozikowa, Gawrych, Piec, Murek, Imiela, dr. Kaufmann, Zając.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp. radni: Bednorz, Majowski, Zagórnik, Urbańczyk.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Wiceprezydenta Szkudlarz, radców Maciejczyka, Schmiegla. (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Przyznanie jednorazowej subwencji:**

a) 73 p. p. w Katowicach,
b) Instytutowi Śląskiemu w Katowicach,
c) Urzędowi Parafjalnymu w Piekarach Wielkich.

Zgodnie z uchwałą Magistratu z 7. maja 1935 r., Rada Miejska uchwala następujące subwencje:
a) dla 73 pułku piechoty w Katowicach 10.000,— zł
b) dla Instytutu Śląskiego w Katowicach 2.000,— zl
c) dla Urzędu Parafjalnego w Piekarach Wielkich 3.000,— złotych.
Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1934/35.

2. **Przedłużenie ważności uchwały na rok obrachunkowy 1935/36 w sprawie uchwalenia kwoty 8.000,— zł na budowę schronu w gmachu Ośrodka W. F.** Przystępując do uchwały Magistratu z 28. maja 1935 r., Rada Miejska uchwala przedłużyć ważność uchwały na rok 1935/36 w sprawie uchwalenia kwoty

8.000,— zł na budowę schronu w gmachu Ośrodka W.F. W tym celu otworzyć w dochodach nadzwyczajnych na rok 1935/36 w dziale VII § 73 jak również w wydatkach nadzwyczajnych nową pozycję. Pokrycie nastąpi z książeczki oszcz. M. K. K. O. Nr. 80.264.

3. **Uchwałenie skanalizowania ulicy Beka z dzielnicy III. i zatwierdzenie projektu wraz z kosztorysem.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 14 maja 1935 r., Rada Miejska zatwierdza projekt skanalizowania ulicy Becka w dzielnicy III. na odcinku od ulicy ks. Pośpiecha do torów P. K P., opracowany przez Urząd Drogowy i Mierniczy z marca 1935 r. wraz z kosztorysem zamykającym się kwotą 11.000,— zł.

4. **Uchwalenie projektu rozbudowy przedłużonej ulicy Kościuszki wraz kosztorysem.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 28. maja 1935 r., Rada Miejska zatwierdza szczegółowy projekt Urzędu Drogowego i Mierniczego z marca 1935 r. dot. rozbudowy ulicy Kościuszki na odcinku od ulicy Poniatowskiego do boiska P. W. i W. F. wraz z kosztorysem tegoż Urzędu z dnia 15. marca 1935 r., obejmującym całość robót około rozbudowy ul. Kościuszki na odcinku od ul. Poniatowskiego do granicy miasta, a zamykającym się kwotę 630.000,— zł z tem, że jezdnia umocowana zostanie sposobem bitumicznym i to dywanikiem asfaltowym.

Szczegóły rozbudowy ul. Kościuszki na dalszym odcinku od boiska P. W. i W. F. do granicy miasta wynikają z projektu zatwierdzonego przez korporacje miejskie uchwałą z dnia 2. IV. 35 r. 20. V. 35 r.

5. **Uchwalenie kwoty 26.000,— zł tytułem dopłaty do zapomóg dla bezrobotnych, pobierających wsparcie z funduszów opieki społecznej za miesiące maj i czerwiec 1935 r.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 14. 6. 1935 r. i propozycją Wydziału Przygotowawczego z dnia 21. 6. 1935 r., Rada Miejska uchwala kwotę 39.000,— zł tytułem dopłaty do zapomóg dla bezrobotnych, pobierających wsparcie z funduszów opieki społecznej za miesiące maj, czerwiec i lipiec 1935 r.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1935/36.

6. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości względnie odstąpiono Magistratowi.

Wnioski nagłe:

1. **Uchwalenie kwoty 15.000,— zł na produktywne zatrudnienie bezrobotnych.** Mając na uwadze produktywne zatrudnienie bezrobotnych, Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 25. 6. 1935 r. uchwala kwotę 15.000,— zł na urządzenie widowni i wejścia na boisku Miejskiego Komitetu W. F. i P. W. (dawn. Pogoń). Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1935/36.

2. **Uchwalenie przejęcia na własność miasta urządzenia sztucznego lodowiska w Katowicach.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 25. 6. 1935 r., Rada Miejska uchwala przejąć na własność urządzenie sztucznego lodowiska w Katowicach pod warunkiem, że

a) Skarb Śląski umorzy pożyczkę ciążącą na urządzeniu i udzieloną przez Skarb Śląski,
b) właściciel gruntu (Katowicka Sp. Akc.) zawrze z Magistratem umowę co do wydzierżawienia powierzchni na dogodnych warunkach.

Należy wystosować odpowiedni wniosek do Urzędu Wojewódzkiego Śląskiego.

3. **Rozszerzenie piwnic i urządzenia chłodni w nowej hali targowej i uchwalenie potrzebnej na ten cel kwoty 90.000,— zł.** Przystępując do uchwały Magistratu z 25. 6. 1935 r. Rada Miejska wyraża swą zgodę na rozszerzenie piwnic hali targowej o około 4.000 m^3 i przyznaje na ten cel kwotę 90.000,— zł z tem, że dodatkowe te piwnice urządzone będą tak, aby w nich móc założyć chłodnię.

Pokrycie kwoty nastąpi z funduszów przeznaczonych na budowę hali targowej.

4. **Uchwalenie stawek dodatków komunalnych do scalonego podatku przemysłowego na rok budżetowy 1935/36.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 25. 6. 1935 r. Rada Miejska uchwala pobierać na rok budżetowy 1935/36 — 25% dodatków komunalnych do scalonego podatku przemysłowego od obrotów piwem, napojami winnemi, wódkami gatunkowemi, octem, kwasem octowym i drożdżami.

5. **Zaciągnięcie pożyczki długoterminowej w wysokości 250.000,— zł z Śląskiego Funduszu Gospodarczego na budowę mieszkań oraz odpowiednich urządzeń socjalnych.** Przystępując do uchwały Magistratu z 25. 6. 1935 r., Rada Miejska uchwala zaciągnąć pożyczkę długoterminową w wysokości 250.000,— zł z Śląskiego Funduszu Gospodarczego na warunkach określonych w ustawie o Śląskim Funduszu Gospodarczym z 8 lutego 1928 r. (Dz. U. Śl. Nr. 4, poz. 7) na budowę mieszkań oraz odpowiednich urządzeń socjalnych na terenie miasta Katowic.

Spłata pożyczki nastąpi w ciągu 42 lat za oprocentowaniem 1 (jeden) od sta w stosunku rocznym łącznie z kosztami administracyjnemi Banku Gospodarstwa Krajowego. Równocześnie Rada Miejska uchwala zezwolić ażeby oprócz hipoteki normalnej w wysokości 250.000,— zł w złocie zapisaną została na tej samej nieruchomości co hipoteka w wysokości 250.000,— zł, hipoteka zabezpieczająca aż do kwoty 50.000,— zł w złocie słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych w złocie na rzecz Skarbu Śląskiego jako

zabezpieczenie przez Gminę Miejską Katowice spłaty odsetek nieuprzywilejowanych, odsetek za zwłokę, kosztów egzekucyjnych, sądowych i innych nieobjętych w zobowiązaniu w przedmiocie zaciągniętej pożyczki w wysokości 250.000,— zł.

6. **Uchwalenie kwoty 100.000,— zł na dalszą rozbudowę Rzeźni Miejskiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 25. 6. 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 100.000,— zł na dalszą rozbudowę rzeźni miejskiej. Uchwaloną kwotę przeznacza się na wybudowanie w obrębie rzeźni miejskiej domu według załączonego projektu, który służyć będzie na urządzenie wytwórni uszlachetnionych wyrobów mięsnych. Z Spółdzielnią, zamierzającą zadzierżawić mający być wybudowany dom, zawrzeć należy umowę na 10 lat za czynszem rocznym w wysokości 8% od sumy wartości i przebudowanych sum.

Pokrycie kosztów budowy nastąpi z pożyczki M. K. K. O. Spłata nastąpi z czynszu dzierżawnego.

Podpisy: Piechulek, Czaplicki, Dr. Rojek, Kopocz, Dr. Ziółkiewicz.

Protokółował Tronowicz.

Sześćdziesiątetrzecie posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 26 lipca 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Urbańczyk, Kopocz, Badura. Koniarkowa, Gruchlikowa. Świtała, Sprot, Gidaszewski, Daniel, Cieślik, Giebel, Zogórski, Grzesik, Cichoń, Czechowski, Kruppowa, Dr. Bachmann, Knobloch, Guttwein, Sowoidnich, Firschke, Ewert, Klehr, Adaschkiewitz, Dr. Trupke, Bednorz, Janta, Dr. Ziółkiewicz, Koszek, Zagórnik, Gawrych, Sobota, Igel, Rotbard, Dr. Kaufmann, Zmigrod, Biniszkiewicz, Imiela, Szałek, Broda, Wójcik, St. Ligoń, Jezella, Kozikowa, Piec, Czaplicki, Dr. Dąbrowski, Mildner, Zajonc, Lischenski.

Nieobecność swą usprawieliwili pp. radni:

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Adama Kocura, wiceprezydenta Stanisława Szkudlarza, radców miejskich Sikorskiego, Maciejczyka, Schmiegla, Adamczyka, Czaplikiego W., Kosza, Dr. Sobawę, Rudzkiego.

Porządek obrad:

1. **Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Sowoidnicha.** Radnego miasta Eryka Sowoidnicha wprowadzono w urząd przez podanie ręki przez p. prezydenta miasta dr. Kocura.

2. **Wybór zastępcy protokolanta Rady Miejskiej**. Jako zastępcę protokolanta Rady Miejskiej wybrano starszego sekretarza miejskiego Alfreda Cyganka.

3. **Uchwalenie kwoty 17.400,— zł na zakup samochodu sanitarnego dla pogotowia ratunkowego**. Zgodnie z uchwałą Magistratu Nr. 12 z dnia 9. VII. 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 17.400,— zł na zakup samochodu sanitarnego dla pogotowia ratunkowego.

Pokrycie kwoty wskaże Komisja Finansowa.

4. **Ustalenie opłat od dzieci nieswojskich uczęszczających do szkół powszechnych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu Nr. 52 z dnia 9. VII. 1935 r. Rada Miejska uchwala ustalić opłaty od dzieci nieswojskich stosownie do § 6 ustawy o utrzymywaniu szkół powszechnych na 33,— zł rocznie począwszy od roku szkolnego 1935/36.

5. **Zatwierdzenie projektu rozszerzenia przepustu nad potokiem leśnym w trakcie ulicy Krakowskiej w dzielnicy II.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 9. lipca 1935 r. Nr. 83 Rada Miejska uchwala zatwierdzić projekt obustronnego rozszerzenia przepustu nad potokiem leśnym w trakcie ulicy Krakowskiej z dnia 22. maja 1935 r. wraz z koztorysem zamykającym się kwotą 6.000,— zł.

Projekt należy dostosować do okolicy (bliskość kościoła).

6. **Wyrażenie zgody na otwarcie kredytu na cele budowlane w wysokości 57.266,10 zł z pozostałości pożyczek z Funduszu Pracy z roku 1934/35.** Zgodnie z uchwałą Magistratu Nr. 89 z dnia 9. lipca 1935 r. Rada Miejska wyraża zgodę na otwarcie kredytu w wysokości 57.266,10 zł z pozostałości z pożyczek Funduszu Pracy z roku 1934/35, przeznaczając go na następujące cele budowlane:

1. na skanalizowanie dzielnicy Dąb kwotę	30.625,76 zł
2. na rozbudowę Miejskiego Zakładu Kąpielowego kwotę	18.859,03 zł
3. na rozbudowę ulicy Kościuszki . . .	7.781,31 zł
razem:	57.266,10 zł

W tym celu utworzyć należy w wydatkach nadzwyczajnych roku 1935/36 odpowiednie pozycje.

7. **Zatwierdzenie projektu, budowy mostu żelbetonowego na rzece Rawie przy ulicy Dębskiej w dzielnicy III.** Zgodnie z uchwałą Magistratu nr. 91 z dnia 9. lipca 1935 r. Rada Miejska uchwala zatwierdzić projekt mostu żelazo-betonowego na rzece Rawie w trakcie ul. Dębskiej zatwierdzonej również reskryptem Urzędu Wojewódzkiego Śląskiego L. dz. K. B. 48 (4 zatw. 46) 1935 r. z dnia 28. czerwca 1935 r. i zamykający się według dołączonego do referatu kosztorysu wstępnego z dnia 29. czerwca 1935 r. kwotą 40.000,— zł.

8. **Zatwierdzenie projektu skanalizowania ul. Kościuszki na odcinku od ul. Poniatowskiego do boiska W. F. i P. W.** Przystępując do uchwały Magistratu Nr. 92 z 9. lipca 1935 r. Rada Miejska uchwala zatwierdzić projekt Urzędu Drogo-

wego i Mierniczego z kwietnia 1935 r. dot. skanalizowania ul. Kościuszki na odcinku od ul. Poniatowskiego do boiska P. W. i W. F. wraz z kosztorysem tegoż Urzędu z dnia 28. czerwca 1935 r., zamykającym się kwotą 43.000,— zł.

9. **Zatwierdzenie projektu rozbudowy ul. Ligockiej na odcinku od ul. Załeskiej do granicy miasta.** Zgodnie z uchwałą nr. 93 Magistratu z dnia 9. lipca 1935 r. Rada Miejska uchwala zatwierdzić projekt Urzędu Drogowego i Mierniczego z maja 1935 r. dot. rozbudowy ul. Ligockiej na odcinku od ul. Załeskiej do granicy miasta wraz kosztorysem tegoż Urzędu z dnia 28. czerwca 1935 r., zamykającym sie kwotą 290.000,— zł.

10. **Zatwierdzenie projektu rozbudowy ul. Kłodnickiej na odcinku od ul. Kościuszki do tunelu kolejowego przy stacji Katowice-Ligota.** Zgodnie z uchwałą Magistratu Nr. 94 z dnia 9. lipca 1935 r. Rada Miejska uchwala zatwierdzić projekt Urzędu Drogowego i Mierniczego z maja 1935 r. dot. rozbudowy ul. Kłodnickiej na odcinku od ul. Kościuszki do tunelu kolejowego przy stacji Katowice-Ligota wraz z kosztorysem tegoż Urzędu z dnia 28. czerwca 1935 r., zamykającym się kwotą 85.000,— zł z tem, że ulica ma być zadrzewiona.

Narazie ewtl. założyć ulicę o szerokości 6 mtr.

11. **Zatwierdzenie planu linij regulacyjnych ul. Jordana na odcinku od ulicy Kościuszki do ulicy Królowej Jadwigi oraz ulic położonych pomiędzy ulicą Powstańców i ul. Jordana.** Przystępując do uchwały Magistratu nr. 118 z dnia 25. czerwca 1935 r. Rada Miejska uchwala zatwierdzić plan linij regulacyjnych ul. Jordana na odcinku od ul. Kościuszki do ul. Królowej Jadwigi oraz ulic położonych pomiędzy ul. Powstańców i Jordana.

12. **Przeznaczenie kredytów uzyskanych z Funduszu Pracy na roboty publiczne mające być wykonane w roku 1935/36.** Zgodnie z uchwałą Magistratu Nr. 90 z dnia 9. lipca 1935 r. Rada Miejska uchwala zgodzić się na wydatkowanie kredytów uzyskanych z Funduszu Pracy w wysokości 466.000,— zł na roboty związane z odwodnieniem, skanalizowaniem i rozbudową ulic według planu, jaki dołącza się do niniejszej uchwały.

W tym celu utworzyć należy w wydatkach nadzwyczajnych roku 1935/36 pozycje osobno na roboty kanalizacyjne z kwotą 243.700,— zł oraz na roboty drogowe z kwotą 222.300,— zł

13. **Sprzedaż gruntu miejskiego niezabudowanego przy ulicy Juljusza Ligonia i Królowej Jadwigi L. wyk. 785 i 184 o powierzchni około 1.500 m² Funduszowi Emerytalnemu Pracowników Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie.** Przystępując do uchwały Magistratu Nr. 79 z dnia 9. lipca 1935 r. Rada Miejska uchwala sprzedaż Funduszowi Emerytalnemu Pracowników Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie powierzchnię około 1.500 m² z gruntów miejskich ks. wiecz. Katowice L. wyk. 785 i 184 mianowicie południową część tychże gruntów pod budowę domu mieszkaniowego.

Cena sprzedaży wynosi 50.— zł za 1 m² i jest płatna jak następuje:

Połowa przy podpisaniu umowy kupna-sprzedaży, a reszta przy powzdaniu. Powzdanie należy przyspieszyć.

Sprzedaż następuje pod warunkiem, że nabywca rozpocznie z budową na sprzedanej parceli domu mieszkalnego najpóźniej do 30. czerwca 1936. r.

Wszelkie koszta niniejszej umowy, opłaty stemplowe, notarjalne, sadowe, podkładek pomiarowych, dokumentów do powzdania itp. ponosi nabywca. Podatek od przyrostu wartości ponosi Gmina Miejska Katowice. Pomiar katastralny przeprowadzi Miejski Urząd Mierniczy.

Sprzedażą jest objęty również pas gruntu od strony ul. Królowej Jadwigi, przeznaczony pod przedogródek wzgl. skwer.

14. **Uchwalenie kredytu dodatkowego w wysokości 25.000,— zł na techniczne pzygotowanie wyborów do Sejmu i Synatu Rzeczypospolitej i do Sejmu Śląskiego.** Przystępując do uchwały Magistratu Nr. 6 z dnia 16. lipca 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 25.000.— zł. na pokrycie kosztów związanych z wyborami do Senatu, Sejmu Rzeczypospolitej i Sejmu Śląskiego.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych r. 1935/36.

15. **Zniesienie przedogródka przewidzianego planem linij regulacyjnych z dnia 13. lipca 1929 r. przed nieruchomością przy narożniku ul. Wojewódzkiej i Szafranka oraz przy narożniku ul. Wojewódzkiej i Zacisze.** Przystępując do uchwały Magistratu Nr. 55 z dnia 9. lipca 1935 r. Rada Miejska uchwala znieść przedogródek przewidziany planem linij regulacyjnych z dnia 13. lipca 1929 r. przed nieruchomością przy narożniku ul. Wojewódzkiej i Szafranka oraz przy narożniku ul. Wojewódzkiej i ul. Zacisze z tem jednak, że roz-

wiązanie narożnika od ul. Zacisze właściciel nieruchomości uzgodni z biurem rozbudowy miasta.

16. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 5.** Wybrano p. Jerzego Szramowskiego na naczelnika obwodowego na obwód 5.

17. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 11.** Wybrano p. Alfonsa Czorę na naczelnika obwodowego na obwód 11.

18. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 22.** Wybrano p. Alfonsa Majnusza na naczelnika obwodowego na obwód 22.

19. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 28.** Wybrano p. Pawła Ścierskiego na naczelnika obwodowego na obwód 28.

20. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 48.** Wybrano p. Jana Jerchla na naczelnika obwodowego na obwód 48.

21. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 52.** Wybrano p. Karola Mroncza na naczelnika obwodowego na obwód 52.

22. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Wnioski nagłe.

1. **Wybór członków do różnych komisyj w miejsce śp. Antoniego Zimmermanna.** W miejsce śp. Antoniego Zimmermanna wybrano:

a) do Związku Regulacji Rawy p. Majowskiego,
b) do Nadzoru Wodnego p. Lischenskiego,
c) do Komisji Budowlanej p. Klehra Ryszarda,
d) do Deputacji Nieruchomości p. Zajonza Fryca,
e) do Kuratodjum Rzeźni m. p. dr. Bachmanna,
f) do Komisji Finansowej p. Adaschkiewitza,
g) do Rady Kasy Oszczędności p. Jana Schmiegla.
Nagłość wniosku uznano.

2. **Wyrażenie zgody na przyjęcie z Funduszu Pracy z Warszawy dotacji w wysokości 285.000,— zł na rozbudowę i odwodnienie ulic miejskich.** Uznając nagłość wniosku Rada Miejska uchwala zgodzić się na przyjęcie z Funduszu Pracy za pośrednictwem Wojewódzkiego Biura Funduszu Pracy w Katowicach dotacji w wysokości 285.000,— zł., przeznaczając ją na rozbudowę i odwodnienie następującvch ulic miej-

skich: Wandy, Stalmacha, Bartosza Głowackiego, Barbary Czarnej Drogi, Sienkiewicza, Powstańców, Damrota, Opolska, Dąbrówki, Dąbrowskiego i drogi prowadzącej do cmentarza wojskowego.

Szczegółowe warunki przyjęcia dotacji zostaną ujęte w osobnych umowach, co podpisania których i załatwienia wszelkich inych formalności upoważnia się dyrygenta magistratu i decernenta finansowego wzgl. ich zastępców.

3. **Zapisanie hipoteki zabezpieczającej w wysokości 40 000 zł w złocie na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego w Katowicach na nieruchomości Bogucice L. 989.** Nawiązując do uchwały Rady Miejskiej nr. 6 z dnia 3 października 1934 r. Rada Miejska wyraża swą zgodę, by oprócz hipoteki w wysokości 200 000 zł zapisanej na nieruchomości Bogucice L. 989, zapisaną została również na tej samej nieruchomości hipoteka zabezpieczająca w wysokości 40 000.— zł w złocie (czterdzieści tysięcy) na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego, Oddział w Katowicach.

Uchwałę Rady Miejskiej nr. 12 z dnia 6 lutego 1935 roku w tym przedmiocie co do zapisania hipoteki zabezpieczającej do 20 000.— zł w złocie (dwadzieścia tysięcy) znosi się.

Nagłość wniosku uznaje się.

4. **Uchwalenie budowy dalszych 3 bloków mieszkalnych przy ul. Katowickiej i przeznaczenie na ten cel pożyczki w kwocie 250 000.— zł zaciągniętej z Funduszu Gospodarczego.** Rada Miejska uchwala wybudować przy ul. Katowickiej dalsze 3 bloki mieszkalne o 72 mieszkaniach przeznaczając na ten cel pożyczkę w kwocie 250.00,— zł zaciągnięta uchwałą z 27 czerwca 1935 r. z Funduszu Gospodarczego i przyjmuje do wiadomości preliminarz kosztów budowlanych w wysokości 390 000 zł

Nagłość wniosku uznano.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk. dr. Ziółkiewicz, dr. Rojek. Cyganek jako protokolant.

Sześćdziesiąteczwarte posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 5 września 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, dr. Ziółkiewicz, Mildner, Koschek, Gawrych, Zagórnik, Czaplicki, Baron, Piec, Kozikowa, Imiela, Sobota, Wójcik, Szałek, Igiel, Zmigrod, Rotbard. Kopocz, Sprot, Badura, Świtała, Gidaszewski, Koniarkowa, Daniel, Giebel, Firschke, Majowski, Zajonc, Bednorz, Guttwein, Kruppowa, Ewert, Klehr, Cichoń, dr. Bachmann, Wojtzig, Sowoidnich, Czechowski.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp. radni: Urbańczyk, Biniszkiewicz, dr. Kaufmann.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Jaworskiego, Maciejczyka, Kosza, Rudzkiego, Kowalczyka, Mroczkowskiego. (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Brunona Barona.** Wprowadzenie p. radnego miasta Barona w urząd nastąpiło przez prezydenta miasta dr. Kocura przez podanie ręki.

2. **Zatwierdzenie projektu skanalizowania ulicy Kłodnickiej na odcinku od ulicy Kościuszki do granicy miasta wraz z kosztorysem.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 30. 7. 1935 r. Rada Miejska zatwierdza projekt skanalizowania ulicy Kłodnickiej na odcinku od ul. Kościuszki do granicy miasta przy stacji Katowice-Ligota, opracowany przez Urząd Drogowy i Mierniczy z czerwca 1935 r. wraz z kosztorysem tegoż Urzędu z dnia 28. 6. 1935 r. zamykającym się kwotą 50.000,— zł.

3. **Uchwalenie statutu o samoistnym podatku komunalnym od budynków.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. 8. 1935 r. Rada Miejska uchwala statut o samoistnym podatku komunalnym od

budynków w brzmieniu załączonego projektu, który stanowi integralną część niniejszej uchwały.

4. **Sprzedaż Skarbowi Śląskiemu gruntu miejskiego liczba wyk. 469 Katowice powierzchni 1609 m^2 oraz 224 m^2 z gruntu miejskiego liczba wyk. 906 Katowice parcela nr. 1670/30 pod budowę bursy dla uczni Śląskiech Technicznych zakładów Naukowych w Katowicach.** Uchylając swą uchwałę z 20 maja 1935 r., Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 30 lipca 1935 r. uchwala sprzedaż Skarbowi Śląskiemu grunt miejski liczba wyk. 469 Katowice o powierzchni 1609 m^2 oraz 224 m^2 z gruntu miejskiego liczba wyk. 906 Katowice — parcela nr. 1670/30 — po cenie 10,— zł za 1 m^2 pod budowę bursy dla uczni Śląskich Technicznych Zakładów Naukowych w Katowiacach. Koszta pomiaru, dokumentów katastralnych, opłatę notarjalną i stemplową od umowy kupna — sprzedaży oraz wszelkie koszta związane z przepisaniem własności ponosi nabywca.

Cena kupna płatna jest gotówką w ciągu 14 dni od podpisania umowy.

5. **Przyjęcie do wiadomości rezygnacji dyrektora Jana Kędziora ze stanowiska niepłatnego członka Magistratu.** Rada Miejska uchwala przyjąć do wiadomości ustąpienie dyrektora Jana Kędziora ze stanowiska niepłatnego członka Magistratu z dniem 19 lipca 1935 r. z przyczyn przewidzianych w ust. 2 § 13 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. 10. 1934 r. o Komunalnych Kasach Oszczędności.

Na podstawie listy kandydatów, wybranych przez Radę Miejską na posiedzeniu z 17 lutego 1930 r. według kolejności stwierdza się, że na miejsce ustępującego p. Jana Kędziora wstąpi po zatwierdzeniu przez władze nadzorcze figurujący pod nr. bież 6 tejże listy p. radny miasta Jan Wójcik I.

6. **Wybór członka Komisji Rewizyjnej Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w miejsce p. radnego miasta Murka.** Wybrano p. radnego Imielę na członka, a p. radnego Barona na zastępcę członka Komisji Rewizyjnej M. K. K. O.

7. **Wybór członka Deputacji Administracyjnej dla spraw estetyczno - urbanistycznych w miejsce ś. p. radnego seniora Zimmermanna oraz anulowanie dokonanego w sposób nieprzepisowy wyboru p. radnego miasta Majowskiego do wydziału Związku „Rawy“.** Wybrano do Deputacji Administracyjnej dla spraw estetyczno-urbanistycznych p. radnego Cichonia oraz anulowano wybór p. radnego Majowskiego do Wydziału Związku „Rawa“ jako nieprawidłowo dokonany.

8. **Wybór jednego przedstawiciela do Rady Opieki Społecznej w Warszawie z pośród członków Rady Miejskiej na 3-letni okres.** Wybrano ponownie p. radnego miasta Piotra Zagórnika

jako przedstawiciela miasta Katowic do Rady Opieki Społecznej w Warszawie.

9. **Wybór 2-ch kandydatów na członków Powiatowej Komisji Klasyfikacyjnej klasyfikacji gruntów.** Wybrano na członków pp. radcę miejskiego Piotra Kosza i Wilhelma Gajdzika, a na zastępców radnego miasta Jana Badurę i Jakóba Wolnego.

10. **Wybór zastępcy członka Wydziału Przygotowawczego i członka Komisji Rewizyjnej Kasowej, Komisji Rewizyjnej Rachunków Rocznych, Kuratorjum Przemysłowych Szkół Dokształcających, Kuratorjum Szkół Średnich Ogólno-kształcących, Kuratorjum Rzeźni Miejskiej i Wydziału Sportowego w miejsce p. radnego miasta Murka.** Wybrano: do Wydziału Przygotowawczego p. radnego Imielę, do Komisji Rewizyjnej Kasowej, Komisji Rewizyjnej Rachunków Rocznych, Kuratorjum Przemysłowych Szkół Dokształcających Kuratorjum Szkół Średnich Ogólnokształcących i Kuratorjum Rzeźni Miejskiej p. radnego Barona, do Wydziału Sportowego p. radnego Szałka.

11. **Różne doniesienia** Przyjęto do wiadomości względnie odstąpiono Magistratowi.

Wnioski nagłe:

1. **Uchwalenie zaciągnięcia pożyczki długoterminowej w wysokości 300.000,— zł z Śląskiego Funduszu Gospodarczego na budowę mieszkań oraz odpowiednich urządzeń sanitarnych.** Przychylając się do propozycji Wydziału Przygotowawczego z 2. 9. 1935 r., Rada Miejska uchwala zaciągnąć pożyczkę długoterminową bezhipoteczną w wysokości 300.000,— zł z Śląskiego Funduszu Gospodarczego na warunkach określonych w ustawie o Śląskim Funduszu Gospodarczym z 8 lutego 1928 r. (Dz. U. Śl. Nr. 4, poz. 7) na budowę mieszkań oraz odpowiednich urządzeń socjalnych na terenie miasta Katowic.

Spłata pożyczki nastąpi w ciągu 42 lat za oprocentowaniem 1 (jeden) od sta w stosunku rocznym łącznie z kosztami administracyjnemi Banku Gospodarstwa Krajowego.

2. **Uchwalenie funduszów na dopłaty dla bezrobotnych, a mianowicie: 39.000,— zł za miesiące maj, czerwiec, lipiec, 48.00,— zł za miesiące sierpień, wrzesień, październik 1935 r. oraz 10.000,— zł na pozostałe zaległości, razem 97.000,— zł.** Rada Miejska uchwala tytułem dopłaty do zapomóg dla bezrobotnych, pobierających wsparcie z funduszów opieki społecznej kwotę 48.000,— zł za miesiące sierpień, wrzesień i październik 1935 r. oraz 10.000,— zł na pozostałe zaległości, razem 58.000, —zł z nadwyżek budżetowych roku 1934/35.

Nagłość wniosku uznaje się.

3. **Uchwalenie przeprowadzenia naprawy instalacji ogrzewczej w budynkach Straży Pożarnej i przyznanie kosztów w wysokości 21.000,— zł.** Przychylając się do propozycji Wydziału Przygotowawczego z 2. 9. 1935 r. Rada Miejska uchwala naprawę instalacji ogrzewczej w budynkach straży pożarnej oraz wykonanie natrysków i przyznaje związane z tem koszta w wysokości 21.000 złotych.

Pokrycie nastąpi z nadwyżki budżetowej roku 1934/35.

Nagłość wniosku uznaje się.

Podpisy: Piechulek, Gawrych, Czaplicki, Kopocz.

Protokołował: Tronowicz.

Sześćdziesiątepiąte posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 4 listopada 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni dr. Ziółkiewicz, Mildner, Grelik, Zmigrod, Kopocz, Firschke, Knobloch, Czechowski, dr. Dąbrowski, Dlugiewicz, Baron, Piec, Jezella, Igiel, Broda, Sobota, Imiela, Wójcik, Gawrych, Czaplicki, Badura, Koschek, Zagórnik, Urbańczyk, Biniszkiewicz, Ligoń, Gidaszewski, Świtała, Koniarkowa, Gruchlikowa, Giebel, Cieślik, Majowski, Ewert, Bednorz, Wojtzik, Guttwein, Lischenski, Cichoń, dr. Trupke, Zając, dr. Bachmann. Daniel.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp. radni: dr. Kaufmann, Rotbard.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Maciejczyka, Kowalczyka, Kosza, Schmiegla, dr. Sobawę, Adamczyka, Jankowskiego, Jaworskiego. (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Wilhelma Grelika.** Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Wilhelma Grelika dokonał p. Prezydent miasta dr. Kocur przez podanie ręki.

2. **Uchwalenie dodatków komunalnych do opłat państwowych od patentów akcyzowych na rok 1936.** Na podstawie postanowienia art. 10 ustawy z dnia 14 kwietnia 1924 r. o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem ogłoszonej rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8-go lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 30) Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 17 9. 1935 r. uchwala pobierać w roku podatkowym 1936 na obszarze i na rzecz miasta Katowic dodatki komunalne do opłat państwowych od patentów akcyzowych na wyrób i sprzedaż trunków alkoholowych, przetworów wódczanych i spi-

ritusowych w wysokości 10% obowiązujących w roku 1936 stawek państwowych na opłatę patentów akcyzowych na wyrób trunków i przetworów wódczanych i 100% obowiązujących w roku 1936 stawek państwowych na opłatę patentów akcyzowych na sprzedaż trunków i przetworów alkoholowych i wódczanych.

3. **Uchwalenie stawki komunalnej do podatku dochodowego na rok 1936.** Przystępując do uchwały Magistratu z 17. 9. 1935 r. Rada Miejska uchwala pobierać w roku 1936 dodatki komunalne do państwowego podatku dochodowego według skali art. 23 ustawy o pańswowym podatku dochodowym, a mianowicie:

a) od dochodu ponad 1.500,— zł do 24.000,— zł 4% doch.
b) od dochodu ponad 24.000,— zł do 88.000,— zł 4½% „
c) od dochodu ponad 88.000,— zł 5% „
oraz według skali art. 111 ustawy 3% od dochodu, poczynając od 15 stopnia tejże skali.

4. **Uchwalenie wysokości stawek dodatków komunalnych do podatku przemysłowego od obrotu i od świadectw przemysłowych oraz dodatków komunalnych do scalonego podatku przemysłowego od obrotu na rok 1936.** Przystępując do uchwały Magistratu z 17. 9. 1935 r. Rada Miejska uchwala popierać na rok 1936 tytułem dodatków komunalnych:

a) do państwowego podatku przemysłowego od obrotu — 25% podatku państwowego,
b) od opłat za świadectwa handlowe i przemysłowe — 30% opłat pobieranych przez Państwo.
c) od scalonego podatku przemysłowego od obrotów piwem, napojami winnemi, wódkami gatunkowemi, octem, kwasem octowym i drożdżami — 25% podatku państwowego.

5. **Wybór członka Kuratorjum szkół średnich ogólnokształcących z pośród obywatelstwa w miejsce p. wizytatora Czernichowskiego.** Wybrano p. wizytatora Sołtysa na członka Kuratorjum szkół średnich ogólnokształcących.

6. **Nabycie od Ks. Pszczyńskiego drzewostanu znajdującego się na nieruchomości ks. wiecz. Piotrowice wyk. L. 1047, położonej koło dworca kolejowego Katowice-Ligota i uchwalenie kosztów kupna w wysokości 10.000,— zł.** Przystępując do uchwały Magistratu z 10. IX. 1935 r. i propozycji Wydziału Przygotowawczego z dnia 28. X. 1935 r., Rada Miejska uchwala nabyć od Księcia Pszczyńskiego drzewostan znajdujący się na nieruchomości miejskiej ks. wiecz. Piotrowice wyk. L. 1047, położonej koło dworca kolejowego Katowice-Ligota za ogólną cenę kupna 6.000,— zł (sześćtysięcy), płatnych przy podpisaniu umowy.

Pokrycie wskaże Komisja Finansowa.

7. **Uchwalenie subwencji w kwocie 10.000,— zł dla Katolickiego Urzędu Parafjalnego w Zawodziu.** Przystępując do uchwały

Magistratu z dnia 17. IX. 1935 r., Rada Miejska uchwala dla Katolickiego Urzędu Parafjalnego w Zawodziu subwencję w kwocie 10.000,— zł pod warunkiem, że Urząd Parafjalny zobowiąże się wybudować (wykończyć) z własnych funduszów wieżę kościelną.

Pokrycie nastąpi jak następuje:

a) 8.217,89 zł z oszczędności budżetowych roku 1934/35,
b) 1.782,11 zł z kredytów budżetowych na rok 1935/36.

8. **Uchwalenie kwoty 5.000 zł dla Katolickiego Urzędu Parafjalnego w Dębie tytułem zapomogi na odnowienie i gruntowną renowację kościoła.** Przystępując do uchwały Magistratu z 17. IX. 1935 r., Rada Miejska uchwala kwotę 5.000,— zł dla Katolickiego Urzędu Parafjalnego w Dębie tytułem zapomogi na odnowienie i przeprowadzenie gruntownej renowacji kościoła.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1934/35.

9. **Darowanie Funduszowi Pracy gruntu miejskiego ks. wiecz. Katowice L. wyk. 1600 pod budowę gmachu biurowego dla Wojewódzkiego Biura Funduszu Pracy w Katowicach.** — Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 8. X. 1935 r., Rada Miejska uchwala darować Funduszowi Pracy bezpłatnie grunt miejski ks. wiecz. Katowice L. wyk. 1600, położony przy zbiegu ulic Powstańców i Plebiscytowej pod budowę gmachu biurowego dla Wojewódzkiego Biura Funduszu Pracy w Katowicach.

Na Komisji Urbanistycznej oraz na Sekcji Technicznej Komitetu Budowy Katedry należy uzgodnić, w jakiej kwadraturze i jak wysoko dany teren może być zabudowany, mając na oku wzgląd na budowę Katedry, i zależnie od sposobu zabudowania wyłączyć należy od powzdania teren, przypadający pod zieleniec itp. — Wszelkie kosza umowy, stemple, podatki i inne daniny ponosi obdarowany.

10. **Wybór ławników Urzędu Rozjemczego dla spraw najmu.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 8. X. 1935 r. i Wydziału Przygotowawczego z 28. X. 1935 r. wybrano:

1) na przewodniczącego Urzędu Rozjemczego dla spraw najmu p. radcę miejskiego Artura Jaworskiego,
2) na zastępców przewodniczącego: p. sędziego Sądu Okręgowego Seweryna Lorycha, p. mgr. Erwina Makowskiego,
3) na ławników:

a) z **grona właścicieli domów:**

1. Augustyna Łabusia, Katowice, ul. Żwirki i Wigury 14,
2. Amanda Brauera, Katowice, Słowackiego 27,
3. Tomasza Kowalczyka, Katowice, ul. 3-go Maja 36,
4. Juljusza Tomeckiego, Katowice, ul. Dąbrowskiego 5,
5. Stanisława Grzymka, Katowice, ul. Żwirki i Wigury 19,
6. Maksymiljana Lamlę, Katowice, ul. Wojewódzka 16,
7. Karola Gogołoka, Katowice, ul. Kościuszki 53,

8. Jana Badurę, Katowice, ul. Parkowa 3,
9. Jana Zagórnika, Katowice III, ul. Jana Kupca 4,
10. Stefana Czaplickiego, Katowice, ul. Młyńska 37,
11. Jerzego Grünpetera, Katowice, ul. Wojewódzka 56,
12. Pawła Czmoka, Katowice, ul. Kościuszki 23,

b) **z grona lokatorów:**

1. Alfreda Marcola, Katowice, ul. Moniuszki 2,
2. Ryszarda Klehra, Katowice, ul. Kochanowskiego 11,
3. Józefa Lissego, Katowice, ul. Marszałka Piłsudskiego 21,
4. Kazimierza Raka, Katowice, ul. 3-go Maja 15,
5. Pawła Bainczyka, Katowice IV, ul. Winc. Pola 7,
6. Józefa Olejniczaka, Katowice ul. 3-go Maja 5,
7. Franciszka Greinerta, Katowice, ul. Francuska 6,
8. Wilhelma Badurę, Katowice II, ul. Markiefki 28,
9. Ernesta Kurzeję, Katowice, ul. Br. Pierackiego,
10. Franciszka Jankowiaka, Katowice, ul. Pocztowa,
11. Alksego Kościelniaka, Katowice, ul. 3-go Maja,
12. Józefa Jantę, Katowice, ul. Wojciechowskiego 44.

11. **Przyjęcie zamknięcia rocznego roku obrachunkowego 1934/35 i udzielenie absolutorjum.** Przyjęto zamknięcie roczne roku obrachunkowego 1934/35 do zatwierdzającej wiadomości, udzielając temsamem absolutorjum.

12. **Uchwalenie kwoty 42.000,— zł na zakup ziemniaków dla bezrobotnych, inwalidów pracy, miejscowo-ubogich, ofiar wojenno-powstańczych, kuchen ludowych i zakładów dobroczynnych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 25. X. 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 42.000,— zł na zakup ziemniaków dla bezrobotnych, inwalidów pracy, miejscowo-ubogich, ofiar wojenno-powstańczych, kuchen ludowych i zakładów dobroczynnych na zimę 1935/36 r.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1935/36.

13. **Uchwalenie kwoty 13.000,— zł na zakup wodomierzy.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 8. X. 1935 r. i 25. X. 1935 r., Rada Miejska uchwala kwotę 13.000,— zł na zakup nowych wodomierzy.

Pokrycie kwoty nastąpi z pożyczki amerykańskiej.

14. **Uchwalenie umorzenia nieściągalnych kwot za czas od 1. IV. 1935 do 30. IX. 1935 r. w wysokości 101.739,04 zł.** Umorzoną kwotę 101.739,04 zł za czas od 1. IV. 1935 r. do 30. IX. 1935 r. przyjęto do zatwierdzającej wiadomości.

15. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, Gawrych, Gidaszewski, Firschke. — Protokółował: Tronowicz.

Sześćdziesiąteszóste posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 18 grudnia 1935 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni dr. Roiek, Gawrych, Kopocz, Sprot, Gruchlikowa, Badura, Świtała, Gidaszewski, Daniel, Broda Piotr, Giebel, Cieślik, dr. Ziółkiewicz, Koschek, Długiewicz, Czaplicki, Kozikowa, Piec, Zagórnik, Sobota, Broda Ludwk, Biniszkiewicz, Rotbard, Firschke, Majowski, Grelik, Bednorz, Ewert, Wójcik, Guttwein. Sowoidnich, Cichon, Lischenski, Klehr, Kruppowa, Zajenc, Zagórski, Mildner, dr. Bachmann, Becker, Zmigrod, dr. Trupke, Igei.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp. radni: Ligoń, Urbańczyk, dr. Dąbrowski.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Maciejczyka, Rudzkiego, Schmiegla, Jankowskiego, Kosza, dr. Sobawę, Wójcika (Makowski).

Porządek obrad:

1. **Wprowadzenie w urząd i zaprzysiężenie p. Jana Wójcika na niepłatnego członka Magistratu.** Zaprzysiężenia i wprowadzenia w urząd niepłatnego członka Magistratu p. Jana Wójcika dokonał p. Prezydent miasta dr. Kocur.

2. **Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Piotra Brody.** Wprowadzenia w urząd p. radnego Piotra Brody dokonał p. Prezydent miasta dr. Kocur przez podanie ręki.

3. **Zatwierdzenie planu linij regulacyjnych ulicy Jordana na odcinku od ul. Kościuszki do ul. Plebiscytowej i ulicy „A“ i „B“.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 26. 11. 1935 r. Rada Miejska postanawia ustalić linje regulacyjne ulicy Jordana na odcinku od ulicy Kościuszki do ul. Plebiscytowej i ulicy „A“ i „B“ stosownie do referatu Oddziału XXII z 18 listopada 1935 r. L. dz. XXII. 54/J/35.

4. **Uchwalenie kwoty 32.000,— zł na dopłatę do wypłaty zapomóg dla bezrobotnych, pobierających zapomogi z akcji opieki społecznej, za miesiące listopad i grudzień 1935 r.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 26. XI. 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 32.000,— zł jako dopłatę do wypłaty zapomóg dla bezrobotnych za miesiące listopad i grudzień 1935 r.

Pokrycie nastąpi z odsetek od pożyczki amerykańskiej za ubiegłe lata.

5. **Uchwalenie kwoty 80.000,— zł na zapomogi gwiazdkowe dla bezrobotnych, miejscowo-ubogich i ofiar wojenno-powstańczych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 26. XI. 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 80.000,— zł na zapomogi gwiazdkowe dla bezrobotnych, miejscowo-ubogich i ofiar wojenno-powstańczych.

Pokrycie nastąpi z odsetek od pożyczki amerykańskiej za ubiegłe lata.

6. **Uchwalenie kwoty 25.000,— zł na zakup węgla dla bezrobotnych, miejscowo-ubogich i ofiar wojenno-powstańczych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 26. XI. 1935 r. Rada Miejska uchwala kwotę 25.000,— zł na zakup węgla dla bezrobotnych, miejscowo-ubogich i ofiar wojenno-powstańczych.

Pokrycie nastąpi z odsetek od pożyczki amerykańskiej za ubiegłe lata.

7. **Pokrycie kwoty 42.000,— zł uchwalonej na zakup ziemniaków dla bezrobotnych etc.** Rada Miejska przystępując do uchwały Magistratu z dnia 3. XII. 1935 r., przyjmuje pokrycie kwoty 42.000,— zł z odsetek pożyczki amerykańskiej do zatwierdzającej wiadomości.

8. **Przyznanie Annie Koziołowej odszkodowania w wysokości 1.365,— zł za odstąpiony z parceli nr. 1145/111 teren uliczny ul. Krakowskiej wielkości 195 m^2 na rzecz gminy miejskiej Katowice.** Przystępując do uchwały Magistratu z 26. XI. 1935 r., Rada Miejska uchwala przyznać właścicielce nieruchomości p. Koziołowej odszkodowanie w wysokości 1.365,— zł, czyli 7,— zł za 1 m^2 za odstąpiony przez wymienioną z parceli nr. 1145/111 teren uliczny ul. Krakowskiej na rzecz Gminy Miejskiej o obszarze 195 m^2.

9. **Uchwalenie wykonania izolacji ścian baraków na Bederowcu i przyznanie potrzebnej na ten cel kwoty 4.000,— zł.** Przystępując do uchwał Magistratu z 25. X. 1935 r. i 26. XI. 1935 r., Rada Miejska wyraża swą zgodę na wykonanie izolacji ścian baraków na Bederowcu i uchwala potrzebną na ten cel kwotę — 4.000,— zł.

Pokrycie kwoty nastąpi z budżetu wydatków nadzwyczajnych — dział VIII § 165 — Budowa boiska Miejskiego Komitetu W. F. i P. W.

10. **Zamiana gruntu ks. wiecz. Bogucice L. wyk. 989 — parcele Nr. Nr. 1484/83, 1485/83, 1496/83 na parcelę Nr. 1465/83 i gruntu ks. wiecz. Mysłowice Zamek L. wyk. 538.** Przystępując do

uchwały Magistratu z 12. XI. 1935 r. Rada Miejska uchwala zamienić z gruntu miejskiego księga wieczysta Bogucice L. wyk. 989:

parcelę Nr. 1484/83	o powierzchni	385 m²
parcelę Nr. 1485/83	o powierzchni	640 m²
parcelę Nr. 1496/83	o powierzchni	228 m²
		1253 m²,

na parcelę Nr. 1465/83 o powierzchni 1371 m² z gruntu ks. wiecz. Mysłowice Zamek L. wyk. 538, nabytego przez Związek Urzędników Państwowych, Samorządowych i Komunalnych na Województwo Śląskie Z. z. w Katowicach od Katowickiej Spółki Akcyjnej dla Górnictwa i Hutnictwa.

Zamiana następuje bez dopłaty i bez wszelkich ciężarów (hipotek) w dziale III. księgi wieczystej.

Wszelkie koszta i opłaty związane z zamianą ponosi wymieniony Związek.

11. **Uchwalenie postępowania wywłaszczeniowego celem ustalenia wysokości odszkodwania za teren potrzebny pod ulicę św. Jacka i Krasińskiego wielkości ca. 263 m² z nieruchomości nr. nr. hip. 304 Bogucice — własności Marji Olesiowej i współwłaścicieli.** Przystępując do uchwały Magistratu z 26. XI. 1935 r., Rada Miejska uchwala wszcząć kroki wywłaszczeniowe celem ustalenia wysokości odszkodowania za teren potrzebny pod ulicę św. Jacka i Krasińskiego wielkości ca. 263 m² z nieruchomości nr. hip. 304 Bogucice, własność Marji Olesiowej i współwłaścicieli.

12. **Zatwierdzenie rozliczenia majątkowego pomiędzy miastem i powiatem katowickim.** Przystępując do uchwały Magistratu z dnia 3. XII. 1935 r., Rada Miejska zatwierdza uzgodnione rozliczenie majątkowe pomiędzy miastem, a powiatem katowickim, osiągnięte w następujących punktach, a mianowicie:

1. Wartość nieruchomości, pozostających nadal wyłączną własnością Wydziału Powiatowego, ustalono na zł 1.469.300,—. Zgodnie z pkt. 3 uchwały Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego z dnia 20. III. 1927 r. winien Wydział Powiatowy zapłacić miastu 22% wartości czyli 323,246,— zł.

2. Kurs, według którego winno nastąpić przerachowanie kwoty 175.000,— Mkn., jaką miasto wypłaciło Wydziałowi Powiatowemu w roku 1909 z tytułu wykupienia się od przyjętego na siebie obowiązku wspólnego utrzymywania niektórych szos, ustalono na 1,— Mkn. 1,23 zł. Zgodnie z punktem 5 wyżej cytowanej uchwały Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego należy się miastu 45,6 % z kwoty 175.000,— Mkn., czyli po przerachowaniu 175.000,— Mkn. × 1,23 = 215.250,— zł, z tego 45,6% — 98.154,— zł.

3. W sprawie pkt. 8 uchwały Woj. Sądu Administracyjnego dot. wstąpienia miasta w wszelkie prawa i obowiązki powiatu, wynikające z kontraktów zawartych z Zarządem Śląskich Kolejek Elektrycznych, ustalono, że miastu należy się:

a) co do długości szos Bagno przez Roździeń-Szopienice do Mysłowic oraz Katowice przez Załęże do Wielkich Hajduk od 15. X. 1924 r. do 31. XII. 1929 r. po zł 2.214,— rocznie czyli zł 2.214 — X 55/24 = 11.531,25 zł,

b) od 1. I. 1930 r. do 31. XII. 1934 r. po zł 3.356,96 rocznie czyli zł 3.356,96 × 5 = 16.784,80 zł,

c) co do długości szosy Tarnowskie Góry — Mysłowice rocznie zł 453,68 czyli za czas od 15. X. 1924 r. do 31. XII. 1934 r. 95/24 × zł 453,68 = 4.177,63 zł.

Ogólne pretensje z pkt. 3, 5 i 8 uchwały Woj. Sądu Administracyjnego ustalono zatem na 453.893,68 zł.

Celem przeprowadzenia pertraktacyj co do ostatecznego ustalenia wysokości udziału miasta w dochodach P. Z. W. wybiera się komisję w składzie pp. prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, oraz radców miejskich Schmiegla, Jaworskiego i Maciejczyka, którzy są upoważnieni do powzięcia stanowczych uchwał.

13. **Wybór członka Wydziału Przygotowawczego, Komisji Szpitalnej, Komisji Teatralnej, Komisji Finansowej i Rady Kasy Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w miejsce p. radnego Adaschkiewitza.** Wybrano: a) do Wydziału Przygotowawczego p. radnego Zajonca, zaś jako zastępcę w jego miejsce p. radnego Bednorza;

b) do Komisji Szpitalnej p. radnego Klehra,
c) do Komisji Teatralnej p. radnego Licheńskiego,
d) do Komisji Finansowej p. radnego Firschkego,
e) do Rady Kasy M. K. K. O. p. radcę miejskiego Rudzkiego.

14. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, Gawrych, A. Gidaszewski, Lischeński. — Protokółował: Tronowicz.